

II

THE DECIPHERMENT

Basic Principles

The K-R classification of textual syllables as short (hrasva), long (dirgha), or augmented (vrddha) is applicable also to NJ syllables. With but few exceptions (these involve th, ph, pl, s, and s̄), J notational symbols are found only on augmented syllables, which bear the musical phrases primarily associated with the signs. If a symbol covers several syllables of text, the preliminary syllables are either short or long. It is obvious that the letter r of the numeral notation originally indicated preliminary long syllables in the J system, which must have made use of notation in figures at one time. The following extract illustrates this notational correspondence.

t̄i ta
/ AGNĀYIM SĀ- MŪ . . .
1 r r 1₂₃ 2

Symbol t prior to t̄ is always represented by the sequence l₂₃, with the t̄ preliminary syllables shown by the sequence's primary number. The preliminaries, comprised here of the word agnayim, consist of one short and two long syllables, the

latter designated by the letter r. The NJ chanters treat syllables with short vowels closed by nasals as though these syllables possessed long vowels. While preliminary short syllables are usually performed rapidly (one or two tones each), long syllables are more extended; however, they do not ordinarily have the ornateness of the primary syllable (the one carrying the J notational syllable and, in the above case, the sequence). If one or both of the long syllables in the quoted example were to become augmented, the notation and musical structure would be affected significantly. Let us suppose that the first is augmented rather than long.

cā	tā	ta
/ AGNĀYIM SĀ- MŪ		
1	r	l ₂ ₃ 2

Augmented l not followed by a secondary number has its counterpart in symbol c; hence t is left with only one preliminary long syllable. Now let us assume that this syllable is augmented.

ci	ta	ta
/ AGNĀYIM SĀ- MŪ		
1	r	l ₂ ₃ 2

Here c itself encompasses a preliminary long syllable, while t lacks preliminaries altogether. If both of the original long syllables become augmented, this notation results.

cā	ca	ta	ta
/ AGNĀ-YIM SĀ- MŪ			
1		l ₂ ₃	2

Oftentimes, especially in lengthy vacanas, certain long syllables are treated cursorily and thus cannot be aurally

differentiated from short syllables. In such cases the symbol s may be employed to denote absence of svara among the long, as well as short, syllables included under it. The following vacana exhibits this usage of s.

sai tā ta ū
 / AGNIM INDHĀNO MANAS AU HO AU HO VĀ HĀ-YI /.
 5 r r r r r r r

In this case only the final r-designated syllable is treated as a true long syllable. The others, encompassed by sai, are sung as short syllables. The NJ tradition must be consulted in order to determine the syllable over which s properly belongs. Evidently the sign always occurs as the first symbol in a vacana. It takes no independent number notation but utilizes instead the first numeral associated with the following letter symbol.

Sometimes the musical realization of a symbol involves the addition, at the beginning, of an ādisvara ("beginning svara"). Ādisvaras are connected only with signs found on the first textual syllables of vacanas or on the first syllables of stobhas, non-textual insertions in the chant. Symbols that cover more than one textual syllable do not take ādisvaras. In the following example the first ta has the ādisvara, since the sign appears on the first syllable of the vacana.

ta ta
 / O-GNĪH /.
 5

It is sung in this way (ādisvara underlined, as will be the practice henceforth).

1a++++4e4a3b3d++4c3d+5b3b3d+4c.

0

In the following vacana, however, ti, the first symbol, cannot assume the ādisvara for the reason that it includes more than one textual syllable. The ensuing ta, on the other hand, shows the ādisvara, since the symbol appears on e, a stobha.

ti ta
/ AGNIM VĀ E /.
5 r

A word should be written regarding the compound symbols listed in the Introduction. Ordinarily, the two signs implied by a compound are distributed over two separate augmented syllables. The compound sign j (k-y), for example, signifies that y is found on the syllable bearing j, k on the preceding augmented syllable. In other words,

ji
... UTĀ DVĀ ...
2 2₁

is the same as

kā ya
... UTĀ DVĀ ...
2 2₁

In a very few cases, however, the two signs are combined on a single textual syllable, as in this excerpt:

dhū
/ GRNĀNO HAVYA-DĀ ... ,
i r r l₂3l

which is the same as

pūy
 / GRNĀNO HAVYA-DĀ . . .
 i r r l₂31

It is the practice of this book to show the two symbols forming a compound without designating the compound symbol itself. Hence p-y will always be substituted for dh. Manuscript B.61 is the only source consulted that makes use of compound symbols like j, dh, and so on. Compounds not found in the traditional lists include k-c, kh-n, t-c, t-t, n-ph, t-c, t-t, th-c, and s-pl. All of these are used only on single augmented syllables and therefore are not dispersed over two such syllables.

The music connected with a given symbol is determined mainly by the symbol which follows. Therefore, the chain of musical events takes place ordinarily from the end of the vacana to the beginning and not vice versa. Sometimes the following two symbols affect the musical disposition of a sign. Less often the preceding symbol or both the preceding and following symbols influence musical content. The contextual realizations of the various signs are now given. Each is illustrated by an extract from the chants analyzed in Part I. Reference is made to specific syllables of chants by means of a decimal system: 13.11-14, for example, refers to the eleventh through fourteenth syllables of chant 13. Although preliminary syllables are included in the extracts, the reader should pay attention principally to the primary syllables, those carrying the notational symbols. The notations given are not necessarily the same as those of Part I but are based

upon reconstructions to be presented later in this Part. The "see also" references show extracts where the notation in question and its musical execution appear in the same context. Of the symbols for single svaras, only s and kru are absent from the seventy-nine analyzed sāmans. Although s may be an important notational component of the gayatram (see MNUC 321), kru is exceedingly rare, appearing only once in the entire JGG (see SC 159, note 1).

K

To symbol k corresponds augmented 2 not followed by a secondary number. Signs t, th, and k-th are also associated with this figure, but only under certain conditions.

- (1) Final in the vacana or followed by final s.

75.34-35: 2d2a++5b3b(1)(2-3)3d++5b3b3d+4c+++ *, from
 0 VĀ

kā
 . . . 0 VĀ /.
 2r

See also 34.7-8, 59.40-41, 64.23-24, 64.33-34,
 64.39-40, 75.20-21, 75.34-35.

- (2) Followed by k.

69.9-12: 1e la4c3d--4c3d--4c7c, from
 CI TRAM RĀ DHO

ki ku
 / CITRAM RĀDHÓ AMARTTÍYAM Ā
 2 r r r

See also 22.13-17, 25.24-25, 34.24-29, 50.12, 56.35-36,
 57.36-37, 59.38-39, 61.24-28, 63.11-12, 63.48-49,
 64.10-11, 64.41-42, 71.12-14, 71.30, 72.12-14,

72.29, 75.15-19, 75.26-33, 76.15, 76.32.

(3) Followed by kh.

45.16-18: 2a(2)3e3b(1-2)(3)+4c3d--2e4a3b+4c3d+4c, from
 YĀ MA HE

ki kha na
 . . . YĀ MA HE VĀ- YAM /.
 2r r ^ 3234 5

See also 8.7-9, 8.20-22, 8.30-33, 27.12-14, 50.13-17,
 56.37-41, 57.38-42, 66.34-36, 66.39-42, 67.31-35,
 70.28-29, 72.4-9, 72.15-19, 72.30-33.

(4) Followed by c prior to t, th, y, or s.

a. 32.10-12: lal^d2a++5b3b3dlf 1b3b4c3d, from
 Ā PNA VĀ

ki ca tā
 / ĀPNAVĀ-NĀVAD Ā
 2r 1 1₂₃

b. 16.6: la2e4a3b+3b3d, from
 NO

ca ka cī tha
 / MĀ-NO YAMAT PARĀ-MĀC
 1 2 1 2r

c. 26.19-21: la3d--2e+4c4ala++4c+4c4a3b(1-2), from
 YĀ YĀ STO

ki ca ya
 . . . YĀYĀ STO-MĀM RŪ
 2r r 1 2₁

See also 65.12.

d. 29.9: la++2a2a+4c+4c+3b2e, from
 VAN

ka cr ū
/ VANDADDHYĀ AGNIN NAMOBHĀ-YIH /.
2 1 r r r

- (5) Followed by c prior to c or k-c.

- a. 51.12-14: 1a+2e 2e4a3b+4c3d+4c, from
SA TYA DHARM

ki ca ci
/ SATYADHARMMĀNĀM ADDHVARE /.
2 1 r

- b. 63.13-15: 2e --2e2e3d+5b3b3d+4c, from
YI NA DE

ki cā kāc
 . . . YINA DEVA ŠOCI-SĀ . . .
 2 1 1₂

See also 64.12-14.

- (6) Followed by final c.

- 25.26-30: la2dla+++5b3b3d+-+ lb --la++4c5a5c(1-2), from
RU DRĀ YA DR ŠÍ

ku ca
RUDRĀYA DRŚI-KĀM //
2 r 1

See also 1.27-29.

This occurrence of k signals these hand positions on the primary syllable (SC 225, second textual syllable):

- (1) kamiltti, adhah (2) kamiltti, madhyam
 (3) kamiltti, daksina, upari.

- (7) Followed by final t.

- 22.18: $3e(3)4a3b++4c+$, from
 $\bar{H_A}$

ka ti
 . . . HĀVISKRTĀ-H /.
 2 1 l₂

- (8) Followed by t prior to kh, t not on a stobha.

20.7-9: la2a--++5b3b3d--1b3bt, from
 0 JĀ SĀ

ki ti kha
 / OJĀSĀYĪ GRNĀ-NTĀ . . .
 2r r lr l₂¹ 3₂34

See also 23.11-12, 58.25-28 (before a pause), 61.29.

- (9) Followed by t prior to kh, t on a stobha.

37.26-28: labble la+5b3b7c+, from
 YI SVA TĀ

ki ta kha pla
 . . . YISVATĀ AU HO BĀ /.
 2 l₂¹ 3₂34 4₅

See also 4.30-31, 21.24-26, 27.24-25, 29.32, 65.34-36,
 70.35-37.

- (10) Followed by t prior to c.

66.17-18: 2a 2a++4c+4c4a3b(l-2), from
 TA PĀ

kā tā ci ca
 / TAPĀNO DE-VA RAKSĀ-SĀ . . .
 2 lr l₂ 1

- (11) Followed by t prior to t.

6.18: la4c++4c3d, from
 PAN

ka tā tu
 . . . PANYĀYĀ OYI SAMIDDHĀ- Ś . . .
 2 lr l₂ lr l₂3

See also 25.12-13.

- (12) Followed by t prior to t, t not on a stobha.

43.9-12: la -- lf 1b₄a₃b++4c, from
 PRA TI SMA DE

ki ti ta
 / PRATI SMA DEVA RISĀ- TĀH /.
 2 1 l₂3 2

See also 4.22, 22.26, 68.7.

- (13) Followed by t prior to t, t on a stobha.

13.10: la++++6d+3e3b+4c3b3d(1-2), from
 PĀ

ka ti ta
 / PĀHI VIŚVĀ AU HO . . .
 2 1 r l₂3 2

See also 76.16-19, 76.33-35.

- (14) Followed by t prior to p.

61.9: 2a+++2a+4c++4c+3b2e, from
 PĀ

ka tu pā śa
 / PĀ-HĀ UTĀ DVITĀ- YIYĀ- YĀ /.
 2 lr r l₂3 1 l₂34 3

- (15) Followed by t prior to kh-n.

17.36-37: 2a 2a+++5b₃b+3b₃d++, from
 GI RĀ

kā tā khan
 / GIRĀ ILĀ BHĀ /.
 2 1 l₂3 2₃43

See also 65.34-36.

- (16) Followed by t prior to t-c.

72.37-39: 2d2a++5b3b3d2e --4c7c, from
 Ā VI VĀ

ki ta tac
 / Ā VIVĀ-SĀ HĀ . . .
 2r 1₂3 2₃

- (17) Followed by t.

5.22-23: la++++4c3d---+6a3b+++3e3b+3d+3e+3b+, from
 O AU

kā ta ta
 . . . O AU HO VĀ /.
 2r 2₃ 2₃

It is sung in the same manner as t before t.

- (18) Followed by th.

55.1: la+++2a2a3b++4c+4d(1-3), from
 O

ka thā śa tā
 / O HO VĀ-YI HŪVĀ . . .
 2 r r 1r l₂

See also 30.34, 55.19, 55.38.

- (19) Followed by p (except p prior to pl pl).

71.15-17: la2e----4c(1-3)(4)++4c4c3d+, from
 TĀ R R TĀ

ki pā plā nā śa
 . . . TAR RTĀH KAVĀ- YIR HĀ HĀ-YI /.
 2 1 1₂34 3 r 4

See also 28.30-32, 30.13, 34.30-31, 71.31-32.

- (20) Followed by p prior to pl pl.

71.44: la2e4a3b+4c3d+4c, from
 \bar{NTI}

ta	ka	pa	pla	pla		
... . HĀ	NTĪ	VO	BĀ	DHĀ-	SO	/.
$\hat{2}_3$	2	l_{234}	r	4_5	5_6	

See also 74.30, 75.40, 76.45.

- (21) Followed by ph.

31.31-33: le la+4c3d--2e++4c4a3b(1-2)
 $\bar{DRA} \bar{VĀ} \bar{SĀ}$

ki	pha	śa
/ DRAVĀSĀ-	SĀ	BŪ /.
2 r	3_5	r

See also 55.16.

- (22) Followed by y.

65.18: la++4c7c, from
 $\bar{TĀ}$

ka	ya	pa
... . TĀ-RO	YĀ
2	2_1	l_{234}

See also 12.17-18, 35.11-12, 56.23-29, 63.20-21,
 64.19-20, 66.25-26, 68.31-32, 69.13-17, 69.25-26,
 70.11-12, 70.23-24, 73.14-15, 78.10-13, 79.11-14.

- (23) Followed by medial ś.

63.50: la4c++3d(1-2), from
 $\bar{Dī}$

kā	ka	śa	tā	khan
/ KĀDĪ-DĪ-HI	I \dot{L} A		BHĀ	/.
2r	1	l_{23}	2_{343}	

See also 64.43.

- (24) Followed by t-t.

68.43: la++4c7c, from

SĀ

ka	tat	kha	
. . .	SĀ-RBŪ-	DHĀ
2	1 ²	3 ₂₃₄	

See also 69.35.

- (25) Followed by t-t.

77.30-31: la4c3d+ * 2e4a3b+4c3d+4c, from

MĀ YAU

kā	tat	
. . .	MĀ YAU VĀ
2r	2 ₃₂	

See also 77.19-20.

- (26) Followed by th-c.

29.18: la++++2a2a2a3b++4c+6c(1-5), from

SAM

ka	thāc	
/ SĀMMRĀ-	JA-N
2	r	2r ₃

See also 38.32-35.

KH

Letter kh has as its numerical counterpart the sequence 3₂₃₄, which appears as 3¹¹¹¹₂₃₄₅ on final syllables of chants.

- (1) Final in the vacana.

11.29: la+3d++4c3d++6b2e3d+++++2c2a2a2b(1)(2) *, from

YĀ

M

ti kha
 / NA VEDI- YĀ- M //.
 1 r 1² 3¹¹¹¹₂₃₄₅

See also 2.37, 7.40, 13.33, 20.31, 22.38, 29.38,
 32.42, 33.39, 49.30, 59.43, 62.41, 68.52, 69.44.

The use of kh as the final and/or sole symbol in the coda or nidhana sections of chants signals the corresponding 3¹¹¹¹₂₃₄₅, which the K-R singers call svāra. Occasionally 1¹¹¹¹₂₃₄₅ and 2¹¹¹₃₄₅ are incorrectly substituted for it. The former apparently is associated with the compound t-kh, while the latter probably should always be replaced by 3¹¹¹¹₂₃₄₅.

Final kh elicits the following series of hand movements on the primary syllable (SC 229, seventh textual syllable):

(1)-(2) uparist̄ha, vāma, madhyam (3) uparist̄ha, daks̄ina,
 madhyam (4) uparist̄ha, vāma madhyam (5) uparist̄ha,
 daks̄ina, madhyam (6) uparist̄ha, vāma madhyam
 (7) malartti, upari (8) malartti, adhah (9)-(12)
 malartti, madhyam, kanakku.

(2) Followed by kh without the ādisvara.

76.23-24: 1c2a+---+3d+4c3d++6b2e3d++++6a3b+, from
 HĀ E

k̄hā	k̄hā
. . . HĀ	E
3r	3 ₂₃₄
3r	3 ₂₃₄

See also 29.23-24, 76.39-40.

(3) Followed by kh with the ādisvara.

42.9-10: 1a+4c3d--2e4a3b3d+6b3d3d++++2a2a3b++4c++, from
0 HĀ

kā	kha	śa
. . . 0	HĀ	0 HĀ /.
3r	3 ₂₃₄	3 ₂₃₄ 5

See also 42.21-22.

(4) Followed by n.

10.18: 1a2e4a3b3d++6b2e3d++4a3a, from
PRĀ

kha	na	
. . . PRĀ-	YAM	/.
	3 ₂₃₄	5

See also 3.19-21, 15.19-21, 18.16, 18.20, 20.13,
21.15, 23.17, 27.15, 29.25-29, 30.23-27, 30.30-32,
30.41-45, 37.17-20, 39.8-10, 39.18-20, 41.6-8,
41.14-17, 45.19, 48.7, 48.17, 48.26-29, 50.10, 50.18,
54.5-7, 54.13-15, 56.17-18, 57.32, 58.31, 59.6,
61.20-21, 61.32-35, 61.45-48, 62.19-25, 66.37,
67.36, 68.21, 70.17, 70.30, 72.10 (abbreviated),
72.20-21, 72.34.

Although the concluding motives 4a3a suggest the counting procedure (4a is a compound of 2b2b), it has been shown (SC 231, final textual syllable) that the following hand postures are characteristic of kh in this context:

- (1) malartti, upari (2) malartti, adhah (3) kamiltti,
upari (4) kamiltti, madhyam (5) uparistha, daksīna, adhah
(6) uparistha, vāma madhyam (7) malartti, vāma, upari.

The notation 3₂3₄5 is suggestive also of kh followed by ś. Whether n or ś is the appropriate symbol can be ascertained by consultation of the manuscripts or by listening to the music.

(5) Followed by t.

76.25-26: la++4c--3d+4c3d++6b2e3d+++6a3b, from
MĀ DHO

kā	tā	
. . . MĀDHO-	R NNA PĀ	/.
3r 3 ₂ 3 ₄	3 2 ³	

See also 76.41-42.

(6) Followed by pl.

a. 26.27-28: 2a 2a+++4c3d++6b2e3d++++2b2b2b3a, from
Śī KO

kā	pla	
/ ŚīK 0	YI-LĀ	//.
3r 3 ₂ 3 ₄	4 ₅	

See also 4.33, 8.34-36, 21.28, 27.27, 37.30,
56.42-47, 57.43-46, 70.39.

b. 67.38: lela++2b2b3b+4c3d+8b3d++2a2a3b+, from
0

kha	pla	tā śa
/ 0	HĀ HA HĀ-YI	/.
3 ₂ 3 ₄	3r 2	2 ³

See also 67.47, 67.56.

(7) Followed by tr.

41.23-25: la---2a---++5b3b3d++4c--3d+4c3d+6b2e3d+++
R HI RĀ SĀ
2b2b2b3b+++, from

khi tra
... RHIR Ā-SĀ- DĀ- M //.
3 r 3234 5656

See also 42.29-32.

- (8) Followed by final short s without preliminary long syllables.

6.11: lela+++7b3b+++5b3b+3d+++6b3d3d+++2b2b2b3b(1-2),
GHĀ

from

kha ū
/ GHĀ- NAT /.
3234 5

See also 45.1-3.

- (9) Followed by augmented s without preliminary long syllables (s before k, ph, or tr excepted).

a. 38.3-4: $1a4c(1-2)(3-4)3d+4c4a3b3d+4c+1c$, from
 $U \quad V_0$

kā ū
.. . U VO VĀ /.
3 3₂₃₄ 5

See also 1.38, 8.10-12, 8.23-25, 28.3-4, 28.8-9,
28.20-21, 30.9-11, 31.8, 38.13-14, 38.18-19,
38.29-30, 39.5, 39.15, 39.32, 42.11, 42.23, 48.20-24,
52.30, 53.46, 54.27-28, 73.10-11.

b. 43.1-4: lela+ ---+4a3b+5b3b3d+4c--2e3d+4c4a3b3d+
A GNE RĀ KṢĀ
4c+1c, from

khi sa pli
 / AGNE RĀKSĀ NO AMHĀ- SAH /.
 3 r r 3₂34 5 4r 4₅

See also 44.1-4, 60.1-4, 74.1-4.

Symbol kh in this context produces these mudrās when the ādisvara is present (SC 226, first textual syllable).

(1) malartti, vāma, adhah, kanakku (2) malartti, vāma, upari (3) malartti, daksina, adhah (4) malartti, adhah (5) malartti, upari (6)-(7) malartti, adhah (8) uparistha/malartti, daksina, upari (9) kamiltti adhah

(10) Followed by augmented ś, without preliminary long syllables, prior to k or ph.

a. 55.11-14: le+2e --++4c--2e3d+4c4a3b3d+4c4c(1-3)(4), KA SYA NŪ NĀ M
 from

khi sa ka
 / KASYA NŪ- NĀ- M PĀ-RĪ
 3 r 3₂34 3 2

b. 55.29-32: le la++++2b2b3b--++4c--2e3d+4c4a3b3d+4c++4c, DHI YO JIN VĀ
 from

khi sa phā
 / DHIYO JIN-VĀ- Sī SATPĀ
 3 r r 3₂34 3 4

(11) Followed by augmented ś, without preliminary long syllables, prior to tr.

22.30-32: le la++++2b2b3b+5b3b3d+4c+2e3d+4c3d+8b3d++ KA YĀ STHĀ

2a2a3b, from

khi ū tra
 / KA YĀSTHĀ- YĪ- RĀ- N /.
 3 r 3₂₃₄ 5 5₆₅₆

See also 55.48-54.

- (12) Followed by final short ū or final augmented ū with one or more preliminary long syllables.

7.33: la++4c3d+6b2e3d+++++2a2a2a2b, from
 ū

kha ū
 . . . ū AU HO VĀ /.
 3₂₃₄ 5r r

See also 1.33-34, 2.30-31, 6.6-7, 7.1-2, 11.22, 13.29, 14.2-5, 19.41-42, 20.24, 21.3, 23.30-31, 25.19-20, 29.34, 32.36, 33.31-32, 39.28, 49.23, 51.8, 52.8 (abbreviated), 52.17, 52.26, 53.42, 54.23, 62.31, 68.45, 69.37.

When kh precedes ū on au ho vā, the series of hand movements standard for final kh is produced (SC 225, seventh textual syllable; 229, first textual syllable).

- (13) Followed by ū-pl.

18.18: la++4a2a++4c4a3b3d+4clc, from
 ū

kha ūapl kha nā
 / ū- RDDHNO VĀ- YIŪVĀ /.
 3₂₃₄ 5 3₂₃₄ 5

See also 56.11-12, 66.43-45.

C

Letter c is represented in the numeral notation by augmented 1 not followed by a secondary number. Hand movements accompanying the symbol are inconsistent and must await further investigation.

(1) Final in the vacana.

51.16-19: la+3d--lble la+5b3b+4c3d++ *, from
 NĀ MA DDHVA RE

ci
 . . . NĀM ADDHVARE /.
 lr

See also 1.19-20, 1.30, 14.17-18, 14.21-23, 17.23-24,
 17.34-35, 25.31, 31.28-30, 34.16, 38.38-39, 57.24-25,
 78.23-25, 79.26-28.

This motivic pattern does not hold if final s follows.

(2) Followed by k.

a. 68.42: la4c(1-3), from
 Ū

ca ka tat
 . . . Ū-SĀ-RBŪ . . .
 1 2 1²

See also 8.16-18, 27.11, 45.15, 56.33-34, 57.34-35,
 66.24, 67.29-30, 69.34, 71.27-29, 72.26-28, 76.30-31.

b. 16.5: la+4c3d+, from
 MĀ

ca ka
 / MĀ-NO . . .
 1 2

See also 60.24.

This second type is found when c occurs on the first textual syllable of the vacana.

- (3) Followed by kh.

56.16: la++4c+3b3d, from

CĀ

ca	khā
. . . CĀ	DAKSĀ
1	3
	3 ₂ 34

See also 29.21-22.

- (4) Followed by final c or by c prior to k, t, or th.

a. 73.19-20: la7c2e4a3b+1b, from

RĀ SVĀ

cā	ci	thā
/ RĀSVĀ	CĀ	NA UPĀMĀ-TE /.
lr	r	2r r

See also 51.15, 66.21-23, 71.24-26, 72.23-25, 78.3⁴, 79.41.

b. 18.9: la++4c++3d5b(1-2), from

Ā

ca	cā	tha
/ ĀTHARVVĀ	NĀ
1	2r	

See also 76.29.

- (5) Followed by c prior to y or s.

60.9: la+3e3b4c3d, from

PĀ

ca	ci	yā	ta
/ PĀHY	ŪTA	DVITĀYIYĀ-YĀ	/.
1	r	2 2 ₁	1 ₂

See also 26.6.

(6) Followed by t.

a. 79.42-43: la3d--4c++1b, from

Ā MĀR̄

cā ti khan
 . . . ĀMĀRTAM ILĀ BHĀ /.
 lr l₂3 2₃43

See also 32.13, 32.40, 44.9-12, 60.30, 67.43-45,
 77.33-34, 78.35-36, 79.42-43.

b. 21.17: la++4c4c3d, from

YĀ

ca tu
 / YĀJISTHĀM RĀJASE . . .
 1 r r l₂3

See also 2.35.

This latter type is used when c is found on the first
 textual syllable of the vacana.

(7) Followed by t.

32.32-33: la4c(1-3)(4)4c3d, from

SĀ MŪ

cā ta
 . . . SĀMŪ E /.
 lr 2₃

See also 32.22-23, 55.8-9, 55.26-27, 55.45-46.

(8) Followed by medial th.

54.18: la++4c4c3d, from

GO

ca thā
 / GO-SĀ-TĀ . . .
 l 2r r

See also 6.27-28, 18.10-11.

- (9) Followed by final th.

63.28-29: 1a4c(1-3)(4)2e, from
 SA M̄I

cā thā
 / SAM̄IDHĀ-NĀH /.
 1 2r r

See also 49.12-13, 64.25-26, 73.21-24.

- (10) Followed by p.

45.25-27: 1c2a2e3d--+4c3d+5b3b+4c3d+, from
 RĀ MĀ GNĀ

ci pa
 / RĀM AGNĀ 0
 lr r l₂₃₄

- (11) Followed by y.

26.22: 3b(3)++4c+3b3d(1-2)(3), from
 MĀ M

ca ya pa
 . . . MĀM RŪ-DRĀ
 1 2₁ l₂₃₄

See also 19.28, 20.16, 49.7-8, 58.33, 58.38, 60.10-13,
 63.32, 63.40-41, 64.29, 64.35-36, 65.13-14, 68.23,
 73.27, 77.14-17, 77.26-28, 78.30-31, 79.35-36.

- (12) Followed by s.

24.14-15: 1b3b(1-2)(3)3d++, from
 RDDHI YĀ

cā sā
 . . . DDHIYĀ VAYAM /.
 1 r

See also 1.6-7, 1.15-16, 2.19-20, 5.14-15, 8.14,
 19.16-17, 23.9, 25.7-10, 26.7-9, 29.10-16, 31.18-21,
 34.20-22, 45.7, 45.9-10, 45.15, 48.10-11, 57.18-20,
 59.29-30, 61.38-39, 62.28-29, 74.13-14, 74.20-23.

(13) Followed by k-c.

63.16-17: la⁴c(l-3)(4)++4c7c, from
 VA Šo

cā	kāc	
. . .	VA ŠO CI-SĀ
1	l ₂	

See also 31.10, 64.15-16, 70.7-8, 70.20.

(14) Followed by t-c.

22.22: la++2a+4c7c, from
 0

ca	tic	
/ OYI YA	YŪ-R
1	lr ₂	

See also 46.18.

(15) Followed by th-c.

35.7: la+++4c3b3d, from
 Ā

ca	thic	
/ ADDHVARĀ-	NĀ-M
1	2 r	2r ₃

See also 12.13, 68.27, 69.21.

(16) Followed by p-y.

15.11-14: lalf ----1b⁴a3b+3b3d+, from
 A GNA I TTHE

cī pāy pa śa
 / AGNA ITTHETA-RĀ GĪ- RĀH /.
 1 l₂31 l₂34 3

See also 37.9-12.

T
.

With t are associated the sequences l₂, l₂⁺, and l₂3.

- (1) Final in the vacana or followed by final s. Notation:

l₂, known as karsana or preṅkha in the K-R system.

60.16: 1b5a3d+5b3b3d+4c++, from

YĀ

ta
. . . YĀ /.
l₂

See also 1.12-13, 1.24-25, 7.25-28, 12.20-21, 13.25-26, 20.18-19, 22.7-8, 22.19-21, 35.21-22, 49.11, 49.17-19, 56.31-32, 58.5-8, 58.16-19, 60.17-19, 60.27, 66.28-29, 67.46, 68.25-26, 68.34, 69.19-20, 69.28, 73.29-30, 78.16-17, 78.33.

Mudrās connected with t in this context (SC 223, tenth textual syllable; 224, eighth textual syllable) include

(1) kamiltti, upari (2) kamiltti, madhyam (3) kamiltti, adhah (4) uparistha/kamiltti, upari (5) uparistha/kamiltti, madhyam (6) kamiltti, adhah.

- (2) Followed by k. Notation: l₂.

70.14: 1a4c7c, from

YĀ

ta kā kha na ū
 . . . YĀ ĀSYĀ RĀ- YĀ-YI /.
 l₂ r ^ 3₂34 5

See also 22.9-12, 64.22, 64.31-32, 64.38, 66.30-33,
 70.14, 70.27, 75.24-25.

- (3) Followed by kh not on the stobha au ho bā or represented by 3₂¹¹¹¹₄₅. Notation: l₂¹.

10.16-17: la--2e₄a₃b+4c₃d+4c, from
 I VĀ

tā kha na
 . . . IVĀ PRĀ- YĀM /.
 l₁₂ 3₂34 5

See also 1.32, 2.28-29, 6.5, 13.27-28, 18.13-15,
 19.40, 20.10-12, 21.10-14, 23.13-16, 23.27-29,
 25.17-18, 28.1-2, 28.6-7, 28.18-19, 32.35, 38.1-2,
 38.8-12, 38.16-17, 38.24-28, 39.13-14, 39.26-27,
 41.1-5, 41.10-13, 41.19-22, 42.25-28, 48.5-6,
 48.13-16, 52.5-7, 52.14-16, 53.41, 54.1-4, 54.9-12,
 56.8-10, 57.26-31, 58.29-30, 61.18-19, 61.30-31,
 61.41-44, 68.19-20, 76.22, 76.38.

- (4) Followed by kh on the stobha au ho bā. Notation: l₂¹.

21.27: la++2a++4c3d+4c, from
 AU

` ta kha pla
 . . . AU HO BĀ /.
 l₂¹ 3₂34 4₅

See also 4.32, 27.26, 37.29, 70.38.

- (5) Followed by kh in the final vacana of a chant (where kh is

represented by 3₂₃₄₅¹¹¹¹). Notation: l₂.

33.36-38: la la+4c3d+--2e4a3b++4c, from
VI VĀ SVĀ

ti kha
/ VIVĀSVĀ-BHĪ- H //.
l r l₂ 3₂₃₄₅¹¹¹¹

See also 2.36, 7.37-39, 11.26-28, 22.37, 49.29,
62.40, 68.51, 69.43.

The accompanying mudrās (SC 229, sixth textual syllable) are

- (1) malartti, vāma, upari (2) malartti, adhah
- (3) uparistha, daksina, madhyam (4) uparistha, vāma,
madhyam (5) uparistha, daksina, madhyam.

(6) Followed by c. Notation: l₂.

57.15-17: la4c(1-2)(3-4)+5b3b3d+--+4c3b3d+, from
GI RĀ CĀ

ti ci śa
. . . GIRĀ CĀ DĀKSASĀ-YI /.
l r l₂ lr

See also 14.10-16, 14.19-20, 25.5-6, 31.16-17,
32.30-31, 34.10-15, 34.17-19, 46.11-12, 46.16-17,
60.29, 66.19-20, 74.18-19.

(7) Followed by t. Notation: l₂.

6.19-20: la2e+3d---+4c+4c3d+, from
YĀ YĀ

ta tu ta
. . . YĀ YĀ OYI SAMIDDHĀ- Ś ŚŪ /.
lr l₂ lr l₂₃ 2

See also 1.31, 19.31-32, 22.5-6, 22.9-12, 25.3-4, 25.14-16, 31.13-15, 35.20, 39.23-25, 46.9-10, 47.9-10, 47.20-21, 49.16, 58.1-4, 58.10-15, 63.23, 63.34-35, 63.43, 74.16-17, 75.22-23.

Mudrās required for t in this context (SC 225, fourth textual syllable) are

- (1) malartti, daksīna, adhah (2) kamil^{tt}i, vāma, adhah
- (3) malartti, daksīna, adhah (4) uparistha, madhyam
- (5) uparistha, vāma, madhyam

(8) Followed by t. Notation: l₂₃, a type of karsana in K-R nomenclature.

10.7-8: la--2e4a3b+4c3d+4c, from
A TĀ

tā tā
/ ATĀ- YITHIM /.
l l₂₃ 2

See also 2.13-16, 2.23-25, 3.23, 4.16-19, 4.23-25, 6.21-25, 7.11-12, 7.14-15, 9.4-5, 9.12-14, 11.10-16, 12.7-11, 13.11-14, 13.16-17, 16.12-14, 19.19-22, 19.24-25, 19.33-34, 19.36-37, 21.18-22, 22.27-28, 26.11-14, 32.14-15, 32.25-28, 33.21, 33.23-24, 35.14, 36.19-20, 37.6-7, 40.11-17, 40.22-25, 43.13-15, 43.17-20, 44.13-15, 47.5-7, 47.17-18, 60.31-32, 63.24-25, 63.36-37, 63.44-45, 67.21-27, 68.8-9, 68.11-13, 68.16-17, 68.35-39, 69.29-31, 73.17, 73.31-36, 76.20, 76.36, 79.17-18, 79.38.

Symbol t before t apparently demands the following hand

postures (compare SC 227, tenth textual syllable; 228, fourth textual syllable; 232, second textual syllable):

- (1) kamiltti, adhah (2) kamiltti, madhyam (3) kamiltti, upari (4) kamiltti, adhah (5) kamiltti, upari (6) kamiltti, madhyam (7) kamiltti, adhah.

(9) Followed by p. Notation: l₂₃.

59.10-14: la --+4c3d+- 2e4a3b3d--2e++4c4a3b(1-2), from
 YI RĀ GI RĀ CĀ

sa	tu	pā
/	GĀYIRĀ-GIRĀ CĀ	DĀKSĀ . . .
lr	r	l ₂₃ lr l ₂₃₄

See also 10.25-26, 61.10-14.

(10) Followed by bh. Notation: l₂.

79.29: la++++2a++6b3d+1b3f4a3b+1b, from
 SŪ

ta	bhi	ta ūsa
/	SŪ- ADDHVĀ-RĀ- M HĀ-BU /.	
l ₂	1	r l ₂₃ 2

(11) Followed by y. Notation: l₂.

78.26: la+++2a++4c7c, from
 SŪ

ta	yā bha
/	SŪ-ADDHVĀ- RĀ-M /.
l ₂	² 1 l ₂

(12) Followed by medial ū. Notation: l₂ or l₂₃.

31.23-24: 2e+3d--2e3d+, from
 A GNĀ

tā śa
 / AGNĀ- YIM . . .
 l 1₂ r

See also 1.9-10, 1.21-22, 32.19-20, 55.5-6, 55.23-24,
 55.42-43.

The notational sign following s apparently determines whether the preceding t is shown as $l\bar{2}$ or l_{23} .

The following series of mudrās is called for (SC 223, sixth textual syllable; 224, fourth textual syllable):

(1) malartti, vāma, madhyam (2) malartti, vāma, adhah
 (3) malartti, vāma, madhyam (4) malartti, daksina,
 madhyam (5) uparistha, madhyam (6) kamiltti, vāma,
 madhyam.

(13) Followed by k-th. Notation: $l\bar{2}$.

47.11-14: la+lla(1-4)(5-10)(11)+7c--2e4a3b+4c3d+4c+, from
 HO YI GĀ YĀ
 . . . HOYI GĀYĀ HO TRAM NAVYĀ . . .
 1r r 1₂ r l 1₂₃

See also 47.22-25.

(14) Followed by kh-n. Notation: l_{23} .

43.23-25: 2a --+4c3d--2e4a3b+4c3d+4c, from
 JA RO DĀ
 . . .
 / JARO DĀ- HĀ /.
 1 r l₂₃ 2₃₄₃

See also 5.29-31, 6.30-32, 9.21-22, 12.24-26, 14.24-25,
 15.23-24, 24.22-24, 44.21-23, 46.21-23, 47.27-29,

51.24-26, 58.40, 60.35-37, 63.52-53, 64.45-46,
65.37-38, 72.42-44, 77.35-37, 78.37-39, 79.44-46.

- (15) Followed by t-c. Notation: $l_2\bar{l}$.

24.10-11: $2e2a++5b3b3d--2e++4c4a3b(l-2)$, from
DO $\dot{S}\bar{A}$

$\begin{matrix} \dot{t}\bar{a} & \dot{t}ac \\ / D O S \bar{A} - V \bar{A} S T \bar{A} - R \end{matrix} \dots$
 $lr l_2 \bar{l} lr lr_2$

See also 24.18-19, 74.9-10, 74.26-27, 75.11-12,
75.36-37.

- (16) Followed by t-c. Notation: l_{23} .

65.31-32: $la2e--2e4a3b+4c3d+4c$, from
DA $\dot{Y}\bar{A}$

$\begin{matrix} \dot{t}\bar{a} & tac & ki \\ \dots D A Y \bar{A} & H \bar{A} N T \bar{A} G O N \bar{A} M \end{matrix} \dots$
 $l l_{23} 2_3 2r r$

See also 5.9-12, 5.18-20, 44.17-19, 72.40.

N

To letter n corresponds the pure prakrti numbers 3 or 5.

- (1) Following kh and either final or before final s.

Notation: 5.

18.17: $la+++2a2a3b+4c++$, from
 $\dot{T}\bar{A}$

$\begin{matrix} kha & na \\ \dots N D H \bar{A} - T \bar{A} / . \end{matrix}$
 $3_2 3_4 5$

See also 10.19, 15.22, 18.21-22, 20.14-15, 21.16,

23.18, 27.16, 29.30, 30.28, 30.33, 30.46, 37.21,
 39.11-12, 39.21-22, 41.9, 41.18, 45.20, 48.8-9,
 48.18-19, 48.30, 50.11, 50.19, 54.8, 54.16, 56.19,
 57.33, 58.32, 59.7, 61.22-23, 61.36, 61.49, 62.26,
 66.38, 67.37, 68.22, 70.18, 70.31, 72.11, 72.22,
 72.35-36.

The $\underline{3} \underline{2} \underline{3} \underline{4} \underline{5}$ arrangement also indicates kh followed by ś, the musical realization of which is slightly different from that of n:

52.31: la+++++2b2b3b++ *, from
 PĀ

kha śa
 / ū- PĀ //.
 $\underline{3} \underline{2} \underline{3} \underline{4} \underline{5}$

Unless J manuscripts are consulted, the appropriate rendition of $\underline{3} \underline{2} \underline{3} \underline{4} \underline{5}$ can be ascertained only from the oral tradition itself.

(2) Follows kh and precedes t. Notation: 3.

3.22: la++++++2c2a2a+4a5alb+3b+++6b3d, from
 SĀ

khi na ta
 / NI HO-TĀ SĀTSĀ . . .
 3 r $\underline{3} \underline{2} \underline{3} \underline{4}$ 3 l₂₃

These hand postures are applicable to n in this circumstance (SC 232, first textual syllable):

- (1)-(2) malartti, daksiṇa, adhah (3) malartti, adhah
- (4) malartti, vāma, adhah (5) malartti, upari.

- (3) Final or followed by final s, after p, and without preliminary long syllables. Notation: 5.

30.16: la+++4e3b+1b3b, from
HĀ

pa na śa
. . . DĀDDHYO HĀ-YI /.
lr 1234 5

See also 7.21.

- (4) Follows p and has one or more preliminary long syllables.

Notation: 5.

50.21-22: lela--+4c3d, from

ŚE HĀ

pa na śa
/ DĀ- RŚE HĀ-YI /.
1234 5r

Under this circumstance it is quite possible that n
after kh is treated similarly, though examples of this
usage do not occur in the analyzed chants.

- (5) Followed by ph or n-ph. Notation: 3.

42.1: la+++++2b2b2bld, from

Ā

na pha
/ Ā-GNE . . .
3 4

See also 42.3-5, 42.17, 59.3.

T

To letter t corresponds augmented 2, augmented 5, or the sequence 23, known as pranata in the K-R traditions.

(1) Final in the vacana or followed by final ś.

a. 51.22-23: la3e(1-2)(3)5a3d+4c3d+5b3b3d+4c+ *, from
A MI

sā tā
/ DEVĀM AMĪ /.
2r r

See also 59.33.

When one or two t symbols are the only notational signs (excluding ś) of an internal vacana, the numeral notation consists solely of the number 2 if the previous vacana has concluded with 1 or 2. The music is the same as though 5 were the notation (see below). It goes without saying that, unless a stobha is involved, the occurrence of 2 as the only notational numeral in a vacana calls for the corresponding t, not k.

b. 9.1-3: la++++4a3b+---++8b(1-2)(3-8)3d++4c3d++5b3b3d+
PRE STHAM VĀ

4c+++++lf *, from

H
ti
/ PRESTHAM VĀH /.
5r r

See also 1.2, 2.4-6, 3.7-9, 4.7-9, 5.1-4, 6.1-4, 8.2, 10.5, 11.4, 12.1-3, 13.8, 15.7-9, 16.3-4, 17.11, 18.6-8, 19.10, 20.5, 22.1-4, 23.6-8, 23.23-26, 25.2, 26.5, 28.16-17, 28.27-29, 29.6-8, 30.7, 31.6, 32.8-9, 33.13, 35.6, 36.4, 37.4, 39.2-4, 40.7-10, 45.23, 46.6-8, 47.3-4, 48.2-4, 49.4-6, 50.5, 51.1-4, 52.2-4,

56.3-4, 57.3-4, 61.8, 64.9, 66.15, 68.5, 69.8,
71.9-10, 72.1-3, 75.7-9, 76.12, 77.9, 78.7-9, 79.9.

When one or two t symbols are the only notational signs (excluding s) of the opening vacana of a chant, the numeral notation consists solely of the number 5. The symbol t appears often in the opening vacanas (prastāvas) of chants. Usually it is found alone or coupled with another t notation. In these opening vacanas the K-R system frequently uses numeral 4, alternates numerals 4 and 5, or even occasionally introduces the sequence 56. For example, one vacana has the J symbols t t s but the following contemporary numeral notation:

4r 5r r 4 5 5
/ TVĀN TVAN NO AGNE MAH06BHĀIH /.

Obviously, there is no need whatsoever in the J system for this alternation of numbers or the imposition of the sequence. Numeral 5 alone is sufficient to indicate the desired musical structure (augmented prakṛti 4 ordinarily denotes J symbols ph or ñ).

c. 76.27-28: la+++lb--5a3d++4c3d++5b3b3d++1b3b+++ *,
RNNA PĀ

from

khā tā
. . . MĀDHO- R NNA PĀ /.
3r 3234 3 2

Medial or final t after kh is notated 2, but a preliminary syllable bears numeral 3 so that atikrama from 4 to

2 can be avoided.

- d. 32.24: lēla++2a2a4a3b3d++4c3d+5b3b3d+4c++ *, from
E

cā ta
. . . HŪVĀ E /.
1r 23

See also 55.10, 55.28, 55.47.

- e. 16.15: 1a+4c3d++4c3d++5b3b3d++4c--- *, from
STHĀ T

ti ta
. . . CIT SADHĀ- STHĀT /.
1 123 2

See also 2.17, 2.26-27, 4.20-21, 4.26-27, 6.26, 7.16, 9.6-7, 9.15, 10.9-10, 11.17, 12.12, 13.18, 19.26, 19.38, 22.29 (abbreviated), 26.15-16, 33.25-26, 35.17, 36.21, 37.8, 40.18-19, 40.26-27, 43.16, 43.21-22, 44.16, 47.8, 47.19, 63.26, 63.38, 63.46, 67.28, 67.54-55, 73.18, 73.37, 79.19, 79.33, 79.39.

Medial or final t (or t before final ś) after t or bh is notated 2, which cannot be confused with the 2 corresponding to k due to the presence of the t or bh counterpart l₂₃ (t before k is represented by l₂).

- f. 65.28: 1a4c3d+4c3d+5b3b3d+4c---+ *, from

NĀ M

phi ti ta
. . . YI MAGHA-VĀNO JANĀ-NĀM /.
4 5r

g. 5.25: la++3e3b++4c++5b3b++3d+++++7b+3b++3d++3e+
VĀ

ldlbla+++ *, from

kā ta ta
... O AU HO VĀ /.
2r 2³ 2³

See also 60.34.

h. 16.20: la+4c3d+4c3d+5b3b3d+4c++ *, from
KĀ

bhi ta
/ AGNĀYI TVĀ- M KĀ /.
l r l₂₃ 2

Symbol t after bh is treated in the same way as t after t (see e above).

i. 67.40-41: la3e(1-2)(3)5a3d * 2e3d+5b3b3d+4c, from
HA HĀ

kha pla tā ū
/ o HĀ HA HĀ-YI /.
3₂₃₄ 3r 2 2³

See also 67.49-50, 67.58-59.

j. 67.54-55: 4d(4)+la---3e3b3d+4c3d+5b3b3d+4c+++lf *,
NA YŪ H
from

kāc tā
/ DU-RO-NAYŪ-H /.
l l₂ 2³

Hand positions appropriate to the situation (SC 222, second textual syllable, reproduced in VM) include

(1) matakki, malartti, upari (2) matakki, malartti,

madhyam (3) malartti, adhah (4) malartti, upari
 (5) malartti, madhyam (6) malartti, adhah (7) malartti,
 madhyam (8) kamil_tti, upari (9) kamil_tti, adhah
 (10) uparistha/kamil_tti, daksina, upari (11) uparistha/
 kamil_tti, madhyam (12) kamil_tti, adhah.

- (2) Followed by k. Notation: 2 or 2[^]₃.

76.43-44: la2a(1)(2)+4c3d++3d+5b3b3b3d, from
 MA YĀ

tā ka pa
 . . . MA YĀNTŪ VO . . .
 3 2 l₂₃₄

See also 21.23, 57.6-7, 59.36-37, 70.34, 71.43.

- (3) Followed by kh. Notation: 2[^]₃.

73.7-9: la+--3e(1-2)(3)5a3d+4c3d+5b3b3d+4c, from
 VR DHA ME

sū ti khā
 / Ā NO AGNE VAYOVRDHAM E RA-YĀ . . .
 2r r r r 2[^]₃ 3₂₃₄

- (4) Followed by c. Notation: 2 or 2[^]₃.

69.32-33: la3e(1-2)(3)5a3d+3d3d3b+4c4a, from
 YI VAM

ti tā ca ka
 / ADYĀ DĀ- YIVĀM Ū-SĀ . . .
 1 r l₂₃ 2 1 2

See also 68.40-41.

- (5) Followed by t. Notation: 2 or 2[^]₃.

9.20: la+4c3d+3d+5b3b3b3d--, from
 THĀ N

bhī ta tā
 / AGNĀYI RĀ- THĀN NĀ VĀ . . .
 1 r 1₂₃ 2 lr 1₂₃

See also 7.13, 10.13-15, 19.23, 19.35, 22.35-36,
 32.29, 33.22, 49.27-28, 53.39-40, 56.6-7, 62.36-39,
 68.10, 68.18, 68.49-50, 69.41-42, 76.21, 76.37.

- (6) Followed by t. Notation: 2, 5, or 2²₃.

8.1: la++++4e4a3b3d++4c3d+5b3b3d+4c, from
 0

ta ta
 / OGNĪH /.
 5

See also 1.1, 3.4-6, 5.24, 10.3-4, 11.1-3, 13.4-7,
 17.7-10, 18.4-5, 19.7-9, 20.1-4, 23.1-5, 23.21-22,
 26.1-4, 30.3-6, 31.2-5, 32.2-7, 33.11-12, 35.4-5,
 35.15-16, 36.1-3, 37.1-3, 45.21-22, 46.4-5, 50.1-4,
 59.32, 60.33, 61.4-7, 64.6-8, 66.12-14, 68.3-4,
 69.3-7, 70.32-33, 76.9-11, 77.4-8, 78.4-6, 79.6-8.

Hand movements are identical to those accompanying final
t (SC 222, first textual syllable; 230, sixth textual
 syllable).

- (7) Followed by p. Notation: 2 or 2²₃.

53.14-15: 1c la⁴c3d+3d5b3b7c, from
 HU VĀ

tā pa
 / HUVĀ HO . . .
 2 2²₃ 1₂₃₄

See also 3.24-25, 53.1-2, 53.27-28, 62.7-8, 67.3-8.

- (8) Followed by medial ś. Notation depends on symbol preceding t and following ś.

56.14: lclat++4e4a3b3d++3d+3e3b3d+, from
HĀ

ta śa ca
. . . HĀ- YI CĀ . . .
2³ 1

See also 32.16-16, 68.14.

TH

To symbol th corresponds final 2r or 2r immediately before a change of numeral.

- (1) Final in the vacana.

49.14-15: 3e(3)2bla+++5b3b7c+, from
HA VYĀ

cā thā
/ AGNĪR HAVYĀ /.
1 2 r

See also 63.30-31, 64.27-28, 73.25-26.

- (2) Followed by final c.

1.18: la++++2a++++3dlb, from
HĀ

cā śa tha cā
/ GRNĀ-NO HĀVYADĀ /.
i r 2r l

- (3) Followed by c prior to k.

45.12-14: la5c(l-2)(3-4)(5)--+5b3b7c+, from
DYU MA M TAM

thi ca ki
 . . . DYUMAM-TAM DHĀ-YĪMĀHE . . .
 2 r r 1 2r r ^

See also 27.9-10.

- (4) Followed by c prior to th.

12.4: lclat++++2a2a2a3b+, from
 GNE

tha ca tha
 / GNE MĀ- HO . . .
 2r l 2r

- (5) Followed by t prior to kh.

18.12: la2a+3b3d, from
 NĀ

ca cā tha ti kha na
 / ĀTHARVĀ NĀYIRAMĀ-NDHĀ- TĀ /.
 1 2r 1 12 3234 5

See also 21.9.

- (6) Followed by t prior to t.

35.19: la+++2a++4c4a, from
 Ā

tha ta tā
 / ĀCHA NĀPTRE /.
 2r 12 1r 12

Whether or not the la+++2a++ beginning is an adisvara is debatable.

- (7) Followed by t prior to t.

a. 12.6: la+++3b+4c++4c, from
 HO

tha tu ta
 . . . HOBHĪH PĀHĀYI VĪ- ŠVĀ /.
 2r lr r r l₂₃ 2

See also 2.22.

b. 16.11: la++3b++4c+1b, from
 MĀ

ca ka cī tha ti ta
 / MĀ-NO YAMAT PARĀ- MĀC CIT SADHĀ- STHĀT /.
 1 2 1 2r 1 l₂₃ 2

This second example reduces final 4c to 1b.

Hand positions accompanying th in this context
 (SC 228, first textual syllable) are

(1) uparistha, daksina, madhyam (2) uparistha, vāma,
 madhyam (3) uparistha, daksina, madhyam (4) uparistha,
 vāma, madhyam (5) malartti, upari.

(8) Followed by t prior to p.

10.23-24: 2a--++4c+4c4a3b(1), from
 A GNE

thā tā pa śa
 / AGNE RĀTHĀ- N NĀ VE /.
 2 r lr l₂₃ l₂₃₄ 3

(9) Followed by t prior to kh-n.

12.22-23: 1c2a+la+4c++4c+, from
 MĀ RTTYĀ

thā ti khan
 / MĀRTTYĀSYA ILĀ BHĀ /.
 2r r 1 l₂₃ 2₃₄₃

See also 5.26-28, 6.29.

(10) Followed by p.

30.35-36: 3a(3)la--+1b⁴a3b+3b3d, from
RĀ JAM

ka thā pi
/ SAMMRĀJAMTAM ADDHVĀRĀ . . .
2 r r l r l₂₃₄

(11) Followed by short s prior to k.

26.17: la++++2a++3dlb, from
YĀ

tha śa ki ca
/ YĀJÑI-YĀYĀ STO-MĀM . . .
2r l 2r r l

The la++++2a++ portion may be an ādisvara.

(12) Followed by short s prior to t.

55.39-40: 4d(4)la--+4c3d, from
HO VĀ

ka thā śa tā śa
/ O HO VĀ-YI HŪVĀ-YI . . .
2 r r lr l₂

See also 55.2-3, 55.20-21.

(13) Followed by t-t.

54.19-20: la2a--+4c+4c4a3b(1-2), from
SĀ TĀ

ca thā tāt kha
/ GO-SĀ-TĀ YĀSYĀ TĀ . . .
l₂r r lr l₂ 3₂₃₄

P

Symbol p is represented in the numerical system by the sequence l₂₃₄, which K-R singers label a type of karsana.

Since the tonal schemes associated with p are very similar to those connected with kh (3₂₃₄), one is tempted to conclude that one of these symbols simply should be replaced by the other--the similarity of the signs in the grantha script hints that confusion could have arisen due to the inexpertness or carelessness of scribes who perhaps misunderstood the notation. However, the hand movements employed by the NJ refute this theory. For example, p and kh are sung in nearly the same way when they occur before final s on a single augmented syllable. In this context symbol p makes use of these manual motions (SC 231, fourth textual syllable):

- (1)-(2) malartti, adhah (3) malartti, upari
- (4) malartti, adhah (5) kamil_tti, upari (6) kamil_tti, adhah (7) kamil_tti, adhah (8)-(9) kamil_tti, madhyam
- (10) kamil_tti, daksina, madhyam (11) kamil_tti, upari.

But symbol kh employed in the same situation is accompanied by the following gestures (SC 226, first textual syllable):

- (1) malartti, vāma, adhah, kanakku (2) malartti, vāma, upari (3) malartti, daksina, adhah (4) malartti, adhah (5) malartti, upari (6)-(7) malartti, adhah (8) uparistha/malartti, daksina, upari (9) kamil_tti, adhah.

On the other hand, another phrase shared by p and kh is sung to hand movements common to both symbols. When p precedes final pl, for instance, these motions are executed (SC 232, fifth textual syllable):

(1)-(2) uparis̤tha, vāma, madhyam (3) uparis̤tha, daks̤ina, madhyam (4) uparis̤tha, vāma, madhyam (5) uparis̤tha, daks̤ina, madhyam (6) uparis̤tha, vāma, madhyam
 (7) malartti, upari (8) malartti, adhah (9) malartti, upari (10) malartti, madhyam (11) malartti, adhah.

Positions (9)-(11) are replaced by kanakku when kh occurs before śi on au ho vā, a stobha; otherwise, the movements are the same. It may be assumed that kh before final pl duplicates postures (1)-(11) above in their entirety. It is a possibility, therefore, that some manuscript appearances of kh are mistakes for p, and vice versa. But the available manuscripts are usually in unanimous agreement where they designate one sign or the other; therefore, no attempt will be made to settle upon one particular symbol as the rightful representative of a certain series of hand positions.

(1) Followed by kh.

30.37-40: la lf --1b4a3b++1b3b--3d+1b3b3d++6b2e3d+++
 TA MA DDHVĀ RĀ
 2a4e2a++, from
 pi khu
 . . . TAM ADDHVĀRĀ AU HO VĀ I HO
 1 r 1₂₃₄ 3r r r 3₂₃₄

See also 30.18-22.

(2) Followed by c.

61.37: la+3e3b++4c3d+8b3d++2a2a3b+, from
 PĀ
 pa cā śa
 / PĀ- HI HĀ-YI
 1₂₃₄ 3 1 2

(3) Followed by n.

30.14-15: 3b(3)1b3b+3b3d2e4a3b3d++6b2e3d+++4a3a, from
DA DDHYO

pā na ūa
. . . DĀDDHYO HĀ-YI /.
lr l₂₃₄ 5

See also 7.18-20, 42.13-16, 50.20.

(4) Followed by t.

62.4-6: 1a--1b--2a3d+4c3d+8b3d++2b2b3b, from
A GNA E

si pi tā
/ PĀHI NO AGNA E- KAYĀ
lr r l₂₃₄ 3 2³

(5) Followed by medial ph.

65.20: 2e3d+4c3d+8b3d++++2b2b3b(1), from
YĀ

pa phi
. . . YĀ- YI MAGHA-VĀ
l₂₃₄

(6) Followed by final ph.

26.24: 1a3d++4c4a3b3d+4c+4c+, from
DRA

pa phā
. . . DRA- YĀ DR /.
l₂₃₄

See also 57.10.

(7) Followed by final pl.

43.27: 1a+3e3b+4c3d+8b3d+++2b2b2a3a, from
0

pa plā
 / 0 YI- LĀ //.
 1234 45

See also 3.26, 5.33, 6.34, 12.28, 14.28, 15.27, 17.41,
 24.27, 40.28, 44.25, 46.26, 47.31, 51.28, 58.43,
 60.40, 63.55, 64.48, 65.40, 67.61, 72.46, 77.39,
 78.41, 79.48.

(8) Followed by medial pl.

71.45: la++4c3d+8b3d+++2b2b3b, from
 VO

ka pa plā pla
 . . . NTĪ VO BĀ DHĀ- SO /.
 2 1234 r 45 56

See also 28.33-34, 30.48-50, 34.1-4, 35.23-24, 37.24,
 45.28, 50.27-30, 61.50, 71.18-19, 71.33-34, 71.38-41,
 73.41-43, 74.31, 75.41, 76.46.

(9) Followed by tr.

36.22-24: lela--++4c+4c2e3d+4c3d+8b3d+++2b2b3b+, from
 SA HĀ SVĀ
 pi tra śa
 / SAHĀSVĀ- TĀ- YI /.
 1 r 1234 5656

(10) Followed by ś without preliminary long syllables.

15.17: la+3d+4c4a3b3d+4c+4c, from
 GĪ

pa śa
 . . . GĪ- RĀH /.
 1234 3

See also 3.17, 10.27, 37.15, 59.15-16, 59.21-27,
61.15-16.

- (11) Followed by s with one or more preliminary long syllables.

24.1-3: la---++4c++4c--3d++4c3d++6b3d3d++++++2b2b2b1c,

U PĀ TVĀ

from

pi	<u>s</u> ū			
/ UPĀ TVĀ- GNE DIVEDIVĀYI /.				
1 r	l ₂₃₄	5r	r	r

See also 27.1-3, 34.32-33, 62.9, 63.1-3, 65.1-2,
67.9, 70.1-2.

- (12) Followed by s-pl.

53.3: lela+++2b2b3b+4c3d * 6b3d++++2b2b3b(1-2), from
HO

pa	Supl	ñī ū			
. . . HO- YI ŠAN NO DE- VĪR ABHISTAYĀ-YI /.					
l ₂₃₄	5	r	r	r	4

See also 53.16, 53.29.

PH

Letter ph has as its numerical equivalent augmented 4, short 4 (with preliminary augmented or long syllables), the disjunction 3 to 5, or the sequence 3₅. However, 4 represents ñ, not ph, if pl or s-pl precedes.

- (1) Final in the vacana and found on an augmented syllable.

57.11-12: la --+4c3d3d+++4e3b+1b3b+ *, from
HI YĀ

pa phā
. . . E- HI-YĀ /.
1234

- (2) Final in the vacana, on a short syllable, and encompassing a preliminary augmented syllable.

26.25-26: $la+4c3d+3d++++++6d3b+4c+-+-++ *$, from
YĀ DR

pa phā
. . . DRĀ- YĀ DR /.
1234

- (3) Final in the vacana, on a short syllable, and encompassing a preliminary long syllable.

55.17-18: 7a(7)5c3d--3ala+ *, from
NA SI

ka phā
RĪ-NĀ-SI /.
2 3r 5

Here ph is designated not by 4 but by atikrama of the type 3 to 5 in order to avoid the skip 2 to 4.

- (4) Medial in the vacana, on a short syllable, and encompassing a preliminary augmented syllable.

42.7-8: $1a^4c^3d^3d^{++--}2a^+$, from

YĀ	SI
phā	kha
. . . YĀ-SI	sa

See also 42,19-20.

- (5) Followed by kh prior to n.

59.5: la++++5b3b3d+3b3d+, from
VO

pha kha na ū
. . . VO GNĀ- YĀ-YI /.
4 3234 5

- (6) Followed by kh prior to ś.

14.1: 1c2a+++2a2a2a4b++++3a++3d++, from
E

pha khī śī
/ EHY ū SU BRA-VĀ- NĀYI TĀYI /.
4 3r 3234 5r r

Although ph appears on the first textual syllable of the vacana, the ādisvara is absent. Perhaps the reason for this is that the opening motives, 1c2a+++2a2a2a4b, are practically identical to some ādisvara configurations and that repetition of this scheme is considered inappropriate.

- (7) Followed by n.

42.2: la+++++2a2a2a3b+++++3a+++3d++, from
GNE

na pha ni
/ Ā-GNE MRLĀ MĀ . . .
3 4 3 r

See also 59.1-2.

Another example, from the well-known yajñayajñiyam or agnistomasāma, shows that all available manuscripts are occasionally incorrect in their notations of a particular passage. The manuscript syllables, along with the numeral

notation of the printed edition, are as follows (from 59.1-8):

nā	nā	pha	kha	na	śa
/ YAJṄĀ-	YAJṄĀ	VO	GNĀ-YĀ-YI /.		
4	3 ₅	4 ₃	2 ₃	4	5

However, the rendition of NJ shows that the probable original notation is

phā	na	naph	pha	kha	na	śa
/ YAJṄĀ-YĀ-	JṄĀ	VO	GNĀ-	YĀ-YI /.		
4	3	4 ₃	4	3 ₂₃₄	5	

This interpretation is sustained when comparison is made with the first vacana of the vāmadevyam (see ŠK 399), which has a similar number notation but shows ph rather than n as the first symbol and designates n-ph rather than n as the equivalent of 4₃.

(8) Followed by t.

65.21-24: 3b(3)+----+ 1d2a++2a2a3b++3a++3d+, from
YI MA GHA VĀ

pa	phi	ti ta	
. . . YĀ-	YI MAGHA-VĀNO JANĀ-NĀM /.		
1 ₂₃₄		5r	

(9) Followed by ph.

42.6: 1a+++4c+3b2elb, from
HAM

ni	pha	phā	
. . . MṛLĀ	MĀ-HAM	YĀ-SI	. . .
3 r		4	

See also 42.18.

(10) Followed by final s and not preceded by k.

55.34-35: la lb--3b2e3d, from
SA T PĀ

śa phā śā
. . . Sī SATPĀTĀYI /.
3 4 5r

(11) Followed by final s and preceded by k. Notation: 3₅.

31.34: 3b(3)++++8b3d+3e3b3d+, from
SĀ

ki pha śā
/ DRAVĀSĀ- SĀ BŪ /.
2 r 3₅ r

Numeral 4, the usual ph counterpart, cannot be used here due to the law forbidding atikrama from 2 to 4.

BH

No justification can be found for use of the symbol bh, which appears to have the same functions as t: bh is chanted in exactly the same ways as t and has the identical parallel K-R notations ($l\bar{2}$ and l_{23}). One may surmise that bh is an invention of the Tamil brahmans, who utilize, in conjunction with it, a particular movement of the hand known as mardana (SC 144). However, like the NJ they chant bh in exactly the same way as they sing t (compare SC 187 and SC 179). It is possible that the NJ distinguish between the two symbols by employing different manual gestures. Otherwise, there can be no rational excuse for using the sign bh.

(1) Final in the vacana. Notation: $l\bar{2}$.

78.29: 3e(3)5a3d+ * --2b3b3d3e3b+--, from
RĀ M

ta yā bha
 / SŪ-ADDHVĀ- RĀ-M /.
 1̄₂ ₂₁ 1̄₂

The above phrase is a variant of 1b5a3d+5b3b3d+4c++.

- (2) Followed by t. Notation: 1₂₃.

9.16-19: 5bla+3b3d-- --2e4a3b+4c3d+1b3b, from
 A GNĀ YI RĀ

bhi ta
 / AGNĀYI RĀ- THĀN
 1 r 1₂₃ 2

See also 16.16-19, 79.30-32.

Y

Symbol y is almost always preceded by k or c and followed by k, t, or p. The sign ordinarily has the numerical equivalents ₂₁ or 7. This last figure, a designation of the sequence abhigita, also signals the second mudrā followed by the first, although the major K-R traditions execute ₂₁ and 7 by use of entirely different musical phrases (see SC 95, 100, 108, 113, 125, 132). It is a strong possibility that 7 is a later addition to the notation and that, at the spots where it occurs, it has replaced an original ₂₁. The NJ support this contention by making no distinction in musical content at the places where ₂₁ and 7 appear. The tonal rendition of the corresponding y depends on different criteria entirely.

- (1) Followed by k prior to k.

65.15-16: 1a+4c(1-3)(4)++4c4a3b4a3b3d, from
 RA YO

cā yā ka ka
 . . . SŪRAYO YANTĀ . . .
 1 2 2₁ 2

- (2) Followed by k prior to t-t.

77.29: la+++4c3d+4c4a3b+4c(1-2), from
 ST0

ci ya kā tat
 . . . PRĀ ST0- MĀ YAU VĀ . . .
 1 2₁ 2r 2₃₂

See also 77.18.

- (3) Followed by final t on one textual syllable.

49.9-10: la 2e4a3b+3d3d+3d4a3b+1b, from
 YIH KĀ

cā yā ta
 / PATĀYIH KĀ- VĪ-H /.
 1 2 2₁ 1₂

See also 60.14-15, 60.26, 68.33, 69.27, 78.32.

- (4) Followed by final t on two or more textual syllables.

a. 12.19: la4a3b++1b3b3b3d+, from
 DVĀ

ya tā
 . . . DVĀ-YISĀ-H /.
 2₁ 1 1₂

See also 13.24, 66.27, 69.18, 78.14-15.

b. 20.17: 3b(3)++5b3b4c3d, from
 KĀ

ca ya tā
 / VĀ KĀ-STĀYĀ-H /.
 1 2₁ r 1₂

See also 56.30, 58.34, 68.24, 73.28.

- (5) Followed by t prior to k.

64.30: la+4c4a3b4a3b3d, from
VI

ca ya tā kā
/ YĀ-VI-STHIYĀ o VĀ /.
1 2₁ 1 l₂ r

See also 64.21, 64.37, 70.13, 70.25-26.

- (6) Followed by t prior to t.

63.33: la3e3b4a3b4a3b3d, from
VI

ca ya tā tā ta śa
/ YĀ-VI-STHIYĀ HO VĀ HĀ-YI /.
1 2₁ l₂ lr 1₂3 2

See also 19.29-30, 63.22, 63.42.

- (7) Followed by t prior to t.

36.18: 3b(3)++5b3b+4c3d, from
HO

ya tā ta
. . . HO-YI NĀ- PTRE /.
2₁ 1₂3 2

See also 33.17-20, 35.13, 73.16, 79.15-16, 79.37.

- (8) Followed by t prior to kh-n.

58.39: la+++5b3b+3b3d(1-2)(3), from
ŚĀ M

ca ya ta khān
/ NĀ ŚĀ-MSĀ- YI- ŚĀ- M /.
1 2₁ 1₂3 2 2₃4₃

(9) Followed by t prior to t-c.

65.30: 3b(3)++5b3b7c(1-6)(7), from
RVVĀ N

ca ya tā tac
/ ŪRVVĀ-N DAYĀ HĀ . . .
1 21 1 123 23

(10) Followed by p.

26.23: 1a+2e2e3d+1b4a3b+1b3b, from
RŪ

ca ya pa phā
. . . MĀM RŪ-DRĀ- YĀ DR /.
1 21 1234

See also 65.19.

(11) Followed by final bh on one textual syllable.

78.27-28: 1a2e4a3b+3d3d+2e4a3b+3e(1-2), from
A DDHVĀ

yā bha
. . . ADDHVĀ- RĀ-M /.
2 21 12

PL

The conjunct pl usually calls for counting (kanakku) and is associated with the sequences 45 and 56. The former is called utsvarita by K-R singers, while the latter is termed padānusvāra--nasalization which is in fact quite noticeable in the recitals of some R chanters (see SC 132-33; 135, note 3; 138: this feature is absent among the NJ). The symbol is connected also with 3r (immediately prior to a change of numeral), with which is heard a much shorter formula, minus

counting.

- (1) Final in the vacana, on an augmented syllable, and on any vowel other than o. Notation: 4_5 .

12.29-30: la --++++++2c2a2a2b *, from
YI LĀ

pa	pla
/ o	YI- <u>LĀ</u> //.
1_{234}	4_5

See also 5.34-35, 6.35-36, 9.26, 10.30, 17.42-43, 21.29, 24.28-29, 26.29-30, 27.28, 37.31, 40.29-30, 43.28-29, 44.26-27, 46.27-28, 47.32-33, 48.33-34, 51.29-30, 56.48-49, 57.47-48, 58.44-45, 60.6-8, 60.41-42, 63.56-57, 64.49-50, 65.41-42, 67.62-63, 70.40, 72.47-48, 77.40-41, 78.42-43, 79.49-50.

- (2) Final in the vacana, on an augmented syllable, and appearing on the vowel o (perhaps equivalent to the pranava--the sacred syllable om). Notation: 5_6 .

3.27-28: 2a(2)---++++++2c2a2a2b *, from

YI	S <u>o</u>
pa	pla
. . . RHĀ-	YI-S <u>o</u> /.
1_{234}	$5 \quad 5_6$

See also 8.39, 14.29, 15.28, 16.25-26, 18.27, 35.27, 45.31, 71.48, 74.34, 75.44, 76.49.

- (3) Final in the vacana, on a short syllable. A preliminary augmented syllable is notated 4_5 and is sung to the counting motif, which consists of three or four counts.

43.6-8: lcl a2a--+2a2a3b+-*, from

AM HĀ SAH

pli

. . . AMHĀ- SAH /.
4r 4 5

See also 44.6-8, 74.6-8.

(4) Followed by k. Notation: 3r.

34.5-6: la+ --lc2a+, from

SYA RE

sa pi plā kā
/ ĀD IT PRATNĀ- SYA RETASĀH /.
lr 1234 3 r 2

See also 37.25.

(5) Followed by t. Notation: 3r.

71.42: la3ala, from

HĀ

pi pla ta ka
/ Ā VIVĀSĀ HĀ HĀ NTĪ . . .
lr r 1234 3r 2 3 2

See also 67.39, 67.48, 67.67.

(6) Followed by final pl. Notation: 4 5.

48.31-32: ld la++2a2a3b++2a++2a2a2a3b++3c, from
ŚRU DHĪ

plā plā
/ ŚRUDHĪ HA-VĀ-M /.
4 4 5 4 4 5

See also 8.37-38, 16.23-24, 18.25-26, 35.25-26,
45.29-30, 71.46-47, 74.32-33, 75.42-43, 76.47-48.

- (7) Followed by medial pl. Notation: 4₅.

16.21-22: 1c la++++2a2a2a3b+++3a+3d+, from
MA YO

pla pla pla
/ MA-YO VĀ GĀ-YI-RO /.
4 4₅ 4r 4₅ 56

See also 18.23-24.

- (8) Followed by n. Notation: 3r.

71.35: lela, from
HĀ

pla nā ū
. . . HĀ HĀ-YI /.
3r 4

See also 71.20-21.

- (9) Followed by final s, excluding pl on the stobhas au ho bā
and ehiyā. Notation: 4₅.

27.29: 2d2a+++2a2a2a3b++2a++++2a2a2a3b+3c, from
HO

pla ū
/ HO YILĀ //.
4₅

See also 4.35, 21.30, 28.37, 30.56, 37.32, 48.35,
50.33, 61.56, 66.50-51, 66.54, 70.41, 73.46.

- (10) Followed by final s, pl on the stobhas au ho bā or ehiyā.

Notation: 4₅.

a. 28.35: la6a3a, from
HO

pā pla ū
. . . AU HO BĀ /.
1234 4₅

See also 50.31, 73.44.

- b. 30.51-52: la3b(l-2)(3)++++6a3a+, from
 NĀ ME
 .
 plā sī
 . . . NĀ E-HIYĀ HĀ /.
 4r 45 r

See also 61.51-52.

- (11) Followed by kh-n. Notation: 3r.

- 67.57: la+, from
HĀ

kha pla khān̄ ū
 / 0 HĀ HA HĀ- YI /.
 3234 3r 2 2343

N

Symbol n apparently occurs only between preceding pl or s-pl and following final s and should be designated by the numeral 4. Final s after n is notated 5 if it appears on an augmented syllable. Although both are designated by numeral 4, n cannot be confused with ph, which evidently is never preceded by pl or s-pl. Augmented 5 following 4 corresponding to ph apparently signifies t, not s.

- (1) Followed by final **s** and preceded by pl or **s-pl**.

- 53.9-12: la-- -- -+4c3d+, from
A BHI STA YĀ

pa ſupl ni ſa
 . . . HO- YI ſAN NO DE- VÍR ABHISTAYÁ-YI /.
 1234 5 r r r 4

See also 53.22-25, 53.35-36, 71.22, 71.36.

TR

The conjunct tr has its numerical counterpart in the sequence 5656, which K-R chanters term padānusvāra. The symbol is found mainly on concluding syllables of final and penultimate vacanas. Nasalization is connected with each appearance of the numeral 6 by some R singers; hence, rā656n is pronounced rāñ āñ āñ (see SC 130; 132-33; 135, note 3; 138).

(1) Final in the vacana.

22.34: 2d2a++2a2a2a3b3e3b--+, from

RĀ N

kha	śa	tra
... STHĀ-	YI-	RĀ- N /.
3 ₂₃₄	5	5 ₆₅₆

See also 36.25, 41.26, 42.33, 55.56.

S

Letter s has its parallel in any number from 1 to 6. The NJ chant reveals that the sign does not always denote absence of svara.

(1) Final in the vacana, on a short syllable, and occurring after k, t, n, t, tr, or kh-n. Notation: the previous number notated.

7.17: la *, from

YI

ta	śa
... VĀ-	YI /.
2	

See also 1.3, 1.14, 1.26, 2.18, 3.10, 4.10, 9.24,

10.6, 11.5, 13.9, 14.27, 15.10, 15.26, 17.12, 19.11,
 19.27, 19.39, 20.6, 24.26, 27.17, 29.31, 30.8, 30.17,
 30.29, 30.47, 31.7, 33.14, 35.18, 36.26, 37.5, 37.22,
 45.24, 46.25, 50.6, 54.17, 56.20, 58.9, 58.20, 59.8,
 59.42, 60.20-23, 60.28, 60.39, 62.27, 63.27, 63.39,
 63.47, 66.16, 66.49, 67.42, 67.51, 67.60, 68.6, 70.19,
 71.11, 73.38, 75.10, 79.10, 79.20, 79.34, 79.40.

- (2) Final in the vacana, on a short syllable, and occurring after kh, p, ph, or pl. Notation: 5.

14.6-9: 3a(2-3)la --+---+2b *, from

NĀ YI TĀ YI

khi	si	
. . . ū ū	SU BRA-VĀ-	NĀYI TĀYI /.
3r	3 ₂ 34	5r r

See also 6.12, 24.4-9, 34.34-35, 45.4-6, 55.36-37,
 63.4-10, 65.3-8, 67.10-16.

- (3) Medial in the vacana or final after c or ñ, on a short syllable. Notation: the previous number notated, unless the following number is the same as the preceding number--in which case an adjacent number is used (see 6.14).

a. 19.18: la3d(1-2), from

YI

cā	śa	ti
. . .	YĀ-YI	MAHĀ O VĀ
1 2	1	r r 1 ₂ 3

See also 6.14, 8.15, 23.10, 19.18, 26.10, 26.18,
 45.11, 48.12, 56.15, 61.40, 63.51, 64.44.

b. 25.11: la⁴c³d+ *, from
YI

ci ū
... DDHĀ-YI /.
1

See also 1.8, 1.11, 1.23, 10.22, 29.17, 31.22, 32.18,
32.21, 34.23, 53.13, 53.26, 53.38, 55.4, 55.7, 55.22,
55.25, 55.41, 55.44, 57.21, 59.31, 62.30, 68.15,
71.23, 71.37.

(4) Final in the vacana, on a long syllable following ph.

Notation: 5r?

31.35: la⁴c³d++ *, from
BŪ

pha ū
... SĀ BŪ /.
35 r

(5) Final and alone in the vacana, on the stobha hāyi.

Notation: 5.

9.27-28: la++++++2b2b2b2a(1)(2)+++2b *, from
HĀ YI

ū
/ HĀYI //.
5

See also 3.29-30, 8.40-41, 10.31-32, 14.30-31,
15.29-30, 16.27-28, 18.28-29, 35.28-29, 40.31-32,
45.32-33, 71.49-50, 74.35-36, 75.45-46, 76.50-51.

Counting (kanakku) takes place on the augmented syllable
(SC 233, first textual syllable).

(6) Final and alone in the vacana, on an augmented syllable.

Notation: 5.

34.36: 2e+++++2a2a2a2b *, from

VĀ

śa
/ VĀ //.
5

(7) Following kh, augmented, and lacking preliminary long syllables (ś before k, ph, and tr excepted). Notation: 5.

28.5: la++++2b2b2b3b+++ *, from

VĀ

khā śa
. . . AU HO VĀ /.
3r 3234 5

See also 1.39, 8.13, 8.26, 28.10, 28.22, 30.12, 31.9, 36.28, 38.5, 38.15, 38.20, 38.31, 39.6-7, 39.16-17, 39.33, 42.12, 42.24, 43.5, 44.5, 48.25, 52.31, 53.47, 54.29, 60.5, 73.12, 74.5.

Mudrās for this usage of ś (SC 226, second textual syllable) are

(1) upariśtha/kamiltti, daksina, upari (2) kamiltti, daksina, madhyam (3) kamiltti, madhyam (4) kamiltti, adhah.

It will be recalled that 32345 is also the symbol of kh followed by n. The execution of n is similar, but not identical, to that of ś.

37.21: la+++2a2a2a3b3e3b, from

HĀ

khi na ū
 / ACHĀ NAPTRÖ HĀ-YI /.
 3 r 3₂34 5

Here 2a rather than 2b motives are standard, while 3e3b (often condensed into 4c) are attached at the end.

- (8) Between kh and k, augmented, and lacking preliminary long syllables. Notation: 3.

55.15: 1a4c3d+2a2a3b3e3b, from
 PĀ

khi ū ka
 / KASYA NŪ-NĀ- M PĀ-RĪ
 3 r 3₂34 3 2

- (9) Between kh and ph, augmented, and lacking preliminary long syllables. Notation: 3.

55.33: 1a4c3d+2a2a3b+3e3b, from
 SĪ

khi ū phā ū
 / DHIYO JIN-VĀ- SĪ SATPĀTĀYI /.
 3 r 3₂34 3 4 5

- (10) Between kh and tr, augmented, and lacking preliminary long syllables. Notation: 5.

55.55: 1a3b++, from
 YĪ

khr ū tra
 . . . GĀ- YĪ- RĀ- H //.
 3₂34 5 5656

See also 22.33.

- (11) Final in the vacana following kh, augmented, and encompassing one or more preliminary long syllables. Notation: 5.

- a. 62.32-35: le lb---le2e++++2a2a2a2b *, from
 TĀ HĀ O VĀ

kha śī
 / CĀ- TĀ HĀ O VĀ /.
 3₂3₄ 5r r r

See also 7.3-10, 21.4-8, 23.32-34, 52.9-13, 52.18-22.

- b. 7.34-36: lc la --+++++2a2a2a2b *, from
 AU HO VĀ

kha śī
 . . . ū AU HO VĀ /.
 3₂3₄ 5r r

See also 1.35-37, 2.32-34, 6.8-10, 11.23-25, 13.30-32,
 19.43-45, 20.25-27, 25.21-23, 29.35-37, 32.37-39,
 33.33-35, 39.29-31, 49.24-26, 51.9-11, 52.27-29,
 53.43-45, 54.24-26, 68.46-48, 69.38-40.

- (12) Final in the vacana following c and notated on a long syllable. Notation: lr.

24.16-17: la --3b+3b3d++ *, from
 VA YAM
 cā śā
 . . . DDHIYĀ VAYAM /.
 l r

See also 5.16-17, 74.15, 74.24-25.

- (13) Medial in the vacana following c and notated on a long syllable. Notation: lr.

1.17: la2e+6a+3b++3d++5b+3b+, from
 NO

cā śa
 / GRĀ-NO . . .
 i r

See also 2.21.

- (14) Medial in the vacana following t and notated on a long syllable. Notation: 2r.

31.25: la+4c3d--, from

Yī M
 tā śa tac
 / AGNĀ-YĪM SA-MŪ . . .
 l l₂ r l lr₂

This usage of 2r cannot be confused with 2r symbolizing th, which apparently is never preceded by t.

- (15) Following p, augmented, and lacking preliminary long syllables. Notation: 3. Almost all examples represent p and ensuing s by l_{23}^2 , which ordinarily signals t followed by t. It seems, therefore, that a more logical notation would be $l_{23}43$. One of the examples, in fact, makes use of a $l_{23}4_3$ arrangement, perhaps a distortion of an original $l_{23}43$.

10.28: la4c3d3d++2a2a3b+1b3b+ *, from
 VE

pa śa
 . . . NĀ VE /.
 l₂₃₄ 3

See also 3.18, 15.18, 37.16, 59.17-18, 59.28, 61.17.
 This situation calls for the following mudrās (SC 231, fifth textual syllable):

(1) kamiltti, adhah (2) kamiltti, daksina, upari
 (3)-(4) kamiltti, madhyam (5) kamiltti, adhah.

- (16) Final in the vacana following p, augmented, and covering one or more preliminary long syllables. Notation: 5.
 a. 70.3-6: le lb la2e+++++2a2a2a2b *, from
 $\text{SCI TRA } \bar{U} \text{ TYA}$

pa si
 / TVAN NĀ- Š CITRA \bar{U} TYA /.
 1 l₂₃₄ 5 r

See also 27.4-8.

- b. 62.10-15: la -- -- ---+2b2b3b--3b(l)(2-3)+++++
 $\text{HYU TA DVI Tī } \bar{Y} \bar{A} \bar{Y} \bar{A}$
 2a2a2a2b *, from
 $\text{pa } \bar{s}ū$
 . . . PĀ- HY \bar{U} TA DVITī $\bar{Y} \bar{A} \bar{Y} \bar{A}$ /.
 l₂₃₄ 5r r

Notice that this example makes use of a preliminary augmented syllable.

- (17) Following pl and notated on an augmented syllable.

Notation: 5.

- 21.31-32: la --2e+++++2a2a2a2b *, from
 $\text{YI } \underline{\text{LA}}$
 pla śā
 / HO YILĀ //.
 4 5

See also 4.36-37, 27.30-31, 28.38-39, 30.53-55,
 30.57-58, 37.33-34, 48.36-37, 50.34-35, 61.53-55,
 61.57-58, 66.52-53, 66.55-56, 70.42-43, 73.45,
 73.47-48.

K-C

The numerical counterpart of the compound symbol k-c is not known. In all cases I have used the sequence l_2 (to be distinguished from l_2^- and l_2^+), although I must hasten to add that at no place in the K-R printed editions do the chants under study use this sequence as the k-c correspondence.

(1) Followed by k.

13.19-21: 2a---+++-+5b--la+3d++3d3d+2e4a3b+1b3b+3b3d+, from
A RĀ TE

kic	\bar{k} a	ya
/ A RĀ	TE-R	UTĀ DVĀ
l r	l_2	2l

See also 4.28-29, 63.18-19, 64.17-18, 70.9-10,
70.21-22.

(2) Followed by c.

17.22: 2a(2)+++-+4c2e3d+3e4a3b3b3d+, from
HO

$\dot{t}uc$	kac	$\bar{c}a$
. . . .	YĀ	HO IYĀ /.
lr ₂	l_2	l

See also 17.33.

(3) Followed by t.

57.13-14: la --2e3d++3d+3d+3b++4c+3b2e, from
GI RĀ

kac	$\dot{t}i$	
/ GI-RĀ-	GIRĀ CĀ
l	l_2	l r l_2^-

See also 31.11-12.

(4) Followed by t.

67.52-53: 2e --2e3d+4c+4c+4c+4d(1-3), from
DU RO

kāc tā
/ DU-RO-NAYŪ-H /.
1 l₂ 2³

(5) Followed by p.

50.25-26: 1a 2e3d+3d3d+2h4a3b++, from
YI ŠVĀ

ca kāc pi pla ūa
/ VĀYIŠVĀ-YA SŪRYYĀM AU HO BĀ /.
1 l₂ l r r l₂34 4₅

K-TH (TH)

The numerical equivalent is probably augmented 2, which usually is synonymous with k. But in the analyzed chants k is never both preceded and followed by t, a characteristic of the two occurrences of k-th.

(1) Followed by t prior to t.

47.15-16: lalc2a---+4c7c, from
HO TRAM

ti kāth tā ta
. . . HOYI GĀYĀ HO TRAM NAVYĀ- MSĀM /.
l_r r l₂ r l l₂3 2

(2) Followed by t prior to kh-n.

47.26: 1a++2a * 2e++5b(1-2), from
HO

tī kath ti khan
 . . . HOYI DEVĀ HO SU PRĀVO- CĀ- H /.
 lr r l₂ l r l₂₃ 2₃₄₃

KH-N

To the compound symbol kh-n corresponds the sequence
²₃₄₃.

(1) Final in the vacana or before final s.

a. 43.26: 2e4a3b3d+8b3d++2a2a3b3e3b++, from
 HĀ

ti khan
 / JARO DĀ- HĀ /.
 1 r l₂₃ 2₃₄₃

See also 24.25, 46.24, 47.30, 51.27, 58.41-42, 60.38,
 67.58-59, 72.45.

b. 6.33: lela+++4a3b+3e3b3d++8b3d++4e3b+3e3b++, from
 BHĀ

ti khan
 . . . TA ILĀ BHĀ /.
 1 l₂₃ 2₃₄₃

See also 5.32, 9.23, 12.27, 14.26, 15.25, 17.40,
 63.54, 64.47, 65.39, 77.38, 78.40, 79.47.

As this last example illustrates, kh-n occurs frequently
 on stobhas, especially bhā; in such cases the ādisvara,
lela+++4a3b+, is present.

T-KH (N)

To the compound symbol t-kh corresponds the sequence
¹¹¹¹₂₃₄₅, which designates a type of svāra in the K-R system.

- (1) Final in the vacana, on a stobha.

31.36: lela+++++2b2b2b3b++3d3d3d7b6a3b3d+8b++++++
VĀ

2a2a2a2b *, from

takh
/ . VĀ //.
1¹¹¹¹
2345

T-C

To the compound symbol T-C probably corresponds the sequence lr₂, known as dirgha karsana in the K-R traditions (see SC 50-62).

- (1) Followed by k, on one textual syllable, prior to k.

76.13-14: 2e++2a++4c+3e(1-2)(3)5a3d+4c4a3b4a3b3d, from
HO TĀ

tač ka ki
/ HO- TĀ MANDRO JANĀNĀM . . .
lr lr₂ r r

- (2) Followed by k, on two or more textual syllables, prior to k.

75.13-14: 3b(3)+++1b3b+3e(1-2)(3)5a3d++3d+3d+3b++4c++3b2e,
MĀ N DRO

from

tač ku kā
/ HOTĀ MĀNDRO JANĀNĀM o VĀ o VĀ /.
lr l₂ lr lr₂ r r r r

- (3) Followed by k, on one textual syllable, prior to t.

22.23-25: 1a2e--2e6b3d+4c4a3b4a3b3d, from
YI YA YŪ

ca tic ka tā ta
 / OYI YA YŪ-R VVĀYOR Ā- NĪ /.
 1 lr₂ lr l₂₃²

- (4) Followed by k, on two or more textual syllables, prior to t.

27.18-23: 2e+-2elb3b(1)(2-3)3d+2e4a3b++8b(1-2)(3-8)3d+
 MA RU DBHI RĀ GNĀ YĀ
 3d3d+2e4a3b++3d5c(1-2), from

tūc kā ta
 / MARUDBHIR ĀGNĀ YĀ GAHĀ AU . . .
 1 r r lr₂ l₂

See also 58.21-24.

- (5) Followed by k prior to p.

74.28-29: 3b(3)++2e+4clb3b(1-2)(3)++++6b1b3b+3b3d, from
 MĀ YĀ
 tā tac ka pa
 / PRĀ STO- MĀ YĀ-NTŪ VO . . .
 lr l₂ lr lr₂ l₂₃₄

See also 75.38-39.

- (6) Followed by k prior to y.

56.21-22: 1a 6b3d++3d3d+3d4a3b+3b3d+, from
 PRA PRĀ
 tac kr ya
 / PRA-PRĀ VAYAM AMRTAM JĀTĀ-VE . . .
 1 lr₂ r r 2₁

- (7) Followed by c.

74.11-12: 3b(3)++4c+1b--5a3d+3d+3d+2h4a3b++4c2elb, from
 MĀ N DRO

	tāc	cā	śa
... MĀNDRO	JANĀ	-NĀM	/.
	lr	lr ₂	l

See also 24.12-13, 31.26-27.

- (8) Followed by t prior to kh-n:

$$24.20-21: \quad 3b(3)++4c+8b(1-2)(3-8)3d+3d3d+2h4a3b+-5b(1-2),$$

BHĀ	RĀ	N
-----	----	---

from

tac ti khan sa
 . . . BHĀ- RĀ-NTA EMA- SĀ- YI /.
 lr lr₂ l r l₂₃ 2₃₄₃

See also 46.19-20.

- (9) Followed by p.

59.19-20: la 6b3d++3d+3d+1b4a3b+4c3d++, from
PRA PRĀ

tāc pr̥ śa
 / PRA-PRĀ VAYAM AMRTAM JĀTĀ- VĀ . . .

1 1r₂ 1 r r 1₂₃₄ 3

- (10) Followed by y.

36.12-17: lb3b(1-2)(3)4c3d--2e--2elb --5a3d+4c+3d3d3b+++
 PU RŪ TA MA MA CHĀ

4c4a3b(1-2), from

. . . PURŪTAMAM ACHĀ HO-YI NĀ . . .
 . . . 1 r 1r₂ 2₁ 1₂₃

- (11) Followed by k-c.

17.28-32: la3d++-- -- 2e4a3b++8b(1-2)(3-8)3d+4c+3d3d+
 KĀ MA YA AI YYĀ
 2e++4c4a2a(1). from

si tuc kac cā
 / AGNE TVĀM KĀMAYA AIYYĀ HO IYĀ /.
 l r r r r lr₂ l₂ l

See also 17.16-21.

T-T

The compound symbol t-t has its numerical parallel in the sequence l₂.

- (1) Followed by kh.

11.18-21: la2e4a3b+3b3d+-- --+4c+4c3d++4c+4c3d+4c, from
 A GNĀ YI RĀ

tit kha si
 / AGNĀYI RĀ-THĀ AU HO VĀ /.
 l r l₂ 3₂₃₄ 5r r

See also 7.29-32, 20.20-23, 33.27-30, 49.20-22,
 51.5-7, 52.23-25, 54.21-22, 68.44, 69.36.

N-PH

The compound symbol n-ph has as its counterpart the sequence 4₃.

- (1) Followed by kh or ph.

a. 59.4: ldla++++2a2a3b++2a+++++2a2a2a3b++++4c4ct, from
 JÑĀ

naph pha kha
 . . . JÑĀ VO GNĀ
 4₃ 4 3₂₃₄

b. 21.1-2: le la++2a+2a3b+2a+4e3b+2b3b(1-2)(3), from
 DŪ TĀ M

nāph kha
 / DŪ- TĀ- M̄ VO . . .
 4r 4 3₂₃₄

Echoing this structure is an excerpt from the well-known vāmadevyam (from the JŪG: see ŠK 399). The recording is from the collection of J. F. Staal (see NVR 95, tape XVIII(7)).

la--- --2a+++++2c2a3b2a++2a2a3b+1b3b+, from
 YĀ NA ŠCĀ

pha niph khā
 / KĀYĀ NAŠ CĀ-YITRĀ . . .
 4 r 4₃ 3₂₃₄

T-C

The compound symbol t-c is represented numerically by the sequence 2₃--not to be confused with 2₃², which calls for letter t.

(1) Final in the vacana.

19.46-47: ld la+++4e4a3b3d++4c3d++10b3d+1b4a3b+3b3d++ *,
 DR ŠE
 from
 tac
 / DR- ŠE //.
 2 2₃

(2) Followed by k.

73.13: la+++2a2a4a3b3d+3d3d+2h4a3b+4c7c, from
 PĀ
 tac kā ya
 / PĀ-VAKĀ ŠĀ . . .
 2₃ 2 2₁

See also 5.21, 65.33.

- (3) Followed by c.

5.13: $\text{la}++3\text{e}3\text{b}+3\text{d} * \text{--}+4\text{c}3\text{d}++3\text{d}++1\text{f}1\text{b}4\text{a}+3\text{b}+++\text{4c}++$, from
VI

tac cā śā
... vī-ŚVĀVEDASĀM /.
 23 1 r

- (4) Followed by t.

72.41: $\text{lela}^{++2}\text{a}^2\text{a}^4\text{a}^3\text{b}^3\text{d}$ * $--3\text{d}^2\text{h}^4\text{a}^3\text{b}^+--5\text{b}(\text{l}-3)$, from
HĀ N

tac ti khan
 . . . HĀ NTI VEDHĀ- SĀ- H /.
 23 1 r 123 2343

See also 44.20.

T-T

The compound symbol t-t has its parallel in the sequence 2₃₂.

- (1) Final in the vacana.

77.21: $1a + 4c3d + 4c3d + + + 7b5a3e3b3d + + 5b3b3d + + 4c + + + + *$, from
VĀ

ka- tat
PAU VĀ /.
2 2 32

- (2) Followed by c.

77.32: $1a+4c3d++4c3d+++7b5a1b3b3d+3d3d+2e4a3b++4c$, from
V \bar{A}

kā tat cā
 . . . YAU VĀ NTV AGNĀ . . .
 2 2₃₂ 1

TH-C

To compound symbol th-c is probably related the sequence 2r₃, labeled dirgha karsana in the K-R traditions (see SC 50-62).

(1) Followed by k.

12.14-16: la2e--4c(1-2)(3-4)3d+3d3d+2e4a3b+4c3b3d+, from
 Ā RĀ TE
 ca thic kā
 / SYĀ ĀRĀ- TE-R UTĀ . . .
 1 2r r 2r₃ 2

See also 35.8-10, 68.28-30, 69.22-24.

(2) Followed by c.

57.22-23: lalela+3d++3d+3d+2h4a3b++2elb4a(1), from
 PRA PRĀ
 thāc cā
 / PRA- PRĀ VAYĀM /.
 2 2r₃ 1

See also 1.4-5, 19.12-15, 29.19-20, 38.36-37.

With th-c before c is associated this series of hand postures (SC 223, second textual syllable).

(1) malartti, upari (2) malartti, adhah (3) malartti, upari (4) malartti, adhah (5) malartti, upari
 (6) malartti, madhyam (7) malartti, upari.

(3) Followed by t.

38.6-7: 2d 2e3d+3d3d+2h4a3b+2e(1), from
 TI GME
 thāc tu
 / TI-GME- NĀ ŠOCĀYISĀ . . .
 2 2r₃ lr r r l2

(4) Followed by final ś (and when th-c is final?).

10.20-21: 1d la+++4e4a3b3d+4c3d++4c2e2e3d+5b3b3d, from

AU HO

thāc śa
/ AU HO-YI /.
2r 2r₃

P-Y (DH)

The proper numerical designation of compound symbol p-y is uncertain, but l₂₃₁ is a likely possibility.

(1) Followed by p.

15.15-16: 1a8b(1-2)(3-8)3d+4c3d++4c2e3d++5b3b+4c, from

TA RĀ

pāy pa śa
. . . TA- RĀ Gī- RĀH /.
l l₂₃₁ l₂₃₄ 3

See also 3.11-16, 37.13-14.

These gestures take place on the primary syllable (SC 231, third textual syllable):

- (1) malartti, daksina, upari (2) malartti, daksina, madhyam (3) malartti, daksina, adhah (4) uparistha, upari (5) kamiltti, vāma, madhyam (6) kamiltti, vāma, adhah (7) uparistha, upari (8) malartti, adhah (9) malartti, upari (10) malartti, adhah (11) malartti, madhyam (12) malartti, upari.

Ś-PL

With the compound symbol ś-pl is apparently associated numeral 5.

(1) Followed by kh.

18.19: la++++++2b2b2b3b, from
RDDHNO

kha Šapl kha nā
/ MŪ- RDDHNO VĀ- YIŠVĀ /.
3234 5 3234 5

(2) Followed by t.

56.13: la+++4a3b+, from
HĀ

kā Šapl ta Ša
. . . GI- RĀ HĀ HĀ-YI . . .
3 3234 5 23

See also 66.46.

(3) Followed by ñ.

53.4-8: 3b(3)--3b(1)(2-3)+---2b2b2a3a++1a2a++, from
YI ŠAN NO DE VĪ
pa Šupl nī Ša
. . . HO- YI ŠAN NO DE- VĪR ABHISTAYĀ-YI /.
1234 5 r r r 4

See also 53.17-21, 53.30-34.

Preliminary Long Syllables

Just as the interpretation of primary syllables varies according to context, so does the execution of preliminary long syllables, those syllables demarcated by the letter r in the numeral notation. Notwithstanding the fact that a given symbol is not limited as to the number of long syllables it may contain, as a general rule only the final two long syllables exhibit predictable musical traits; any long

syllable which precedes is treated usually as a short syllable. The listing given here takes each notational symbol and its contextual appearances in turn and supplies the musical characteristics first of the long syllable nearest the notational sign (the final preliminary long syllable) and then of the penultimate long syllable, if any. In other words, the counting of long syllables is made from right to left. For example, in the vacana

ka	ku kha	
/ DEVAM .	VAHĀNTĪ KE-	TĀ . . . ,
2 r	r r ^	3 2 3 4

the music of the final long syllable, ntī, of symbol k before kh will be given first; that of the penultimate long syllable, hā, will be listed in second place; that of vam will be omitted altogether.

K

(1) Final in the vacana.

1. 2d2a++5b3b(1), 2d2a++5b

(2) Followed by k.

1. 1a+4c3d, 1a+7c, 2h4a3b3d, 2d2a++5b3b3d, and variants thereof

2. 1a+4c3d, 1a+7c, 2h4a3b3d, 2d2a++5b3b3d, and variants thereof

(3) Followed by kh.

1. 1a+4c3d, 1a+7c, and variants thereof

2. 1a+5b3b(1-2), 1a+8b(1-7), 1a5b, 1b4a2a(1), and variants thereof

- (4) Followed by c.
1. la+4c3d, la+7c, 2h4a3b3d, 2d2a++5b3b3d, and variants thereof
 2. la3d
- (5) Followed by t prior to kh.
1. la+4c3d, la+7c, and variants thereof
 2. la2a, la3d, la4c
- (6) Followed by t prior to t, t on a stobha.
1. la+4c3d, la+7c, 2h4a3b3d, and variants thereof
 2. la+4c3d, la+7c, and variants thereof
- (7) Followed by t prior to kh-n.
1. la+4c3d, la+7c, la5b3b3d, and variants thereof
 2. la3d, la4c
- (8) Followed by t prior to t-c.
1. la+4c3d, la+7c, 2d2a++5b3b3d, and variants thereof
- (9) Followed by t.
1. la+4c3d, la+7c, la5b3b3d, and variants thereof
- (10) Followed by p (except p prior to pl pl).
1. la+4c3d, la+7c, 2d2a++5b3b3d, and variants thereof
- (11) Followed by y.
1. la+4c3d, la+7c, la5b3b3d, and variants thereof
 2. la+4c3d, la+7c, la5b3b3d, and variants thereof
- (12) Followed by t-t.
1. la4c3d, la+3b3d, and variants thereof
- (13) Followed by th-c.
1. la4c3d, la7c, and variants thereof
 2. la4c3d, la7c, and variants thereof

KH

- (1) Followed by kh without the ādisvara.
 1. lc2a, and variants thereof
- (2) Followed by kh with the ādisvara.
 1. la+4c3d and variants thereof
- (3) Followed by n.
 1. la+, la+3d+, and variants thereof. When two or more long syllables are present, the formulae la4c3d+, la7c, and their variants are used.
 2. la2a, la4c(1-3), la3e, and variants thereof
- (4) Followed by t.
 1. la++4c
- (5) Followed by pl.
 1. lela, 2a, and variants thereof. When two or more long syllables are present, the formula la++4c is preferred.
 2. la2a3b, la++++4a3b, and variants thereof
- (6) Followed by tr.
 1. la+++5b3b3d++4c
 2. lcla
- (7) Followed by augmented s, without preliminary long syllables, which is final in the vacana or occurs prior to kh.
 1. lcla. When two or more long syllables are present, the formula la++4c is used.
 2. la2a3b
- (8) Followed by augmented s, without preliminary long syllables, before pl.

1. la++4a3b+5b3b3d+4c

2. la+

- (9) Followed by augmented s, without preliminary long syllables, prior to k or ph.

1. la++4c

2. la++++2b2b3b

- (10) Followed by augmented s, without preliminary long syllables, prior to tr.

1. la++++2b2b3b+5b3b3d+4c+

2. la

- (11) Followed by final short s.

1. la++4c

- (12) Followed by final augmented s with one or more preliminary long syllables.

1. lc2a+, lcla

C

- (1) Final in the vacana.

1. la+4c3d, la3d+, la2e3d, and variants thereof

2. lcla

- (2) Followed by k.

1. la2e(1), 2e, lcla+

- (3) Followed by kh.

1. la3d

- (4) Followed by c prior to k.

1. la3d, la

- (5) Followed by c prior to th.

1. la7c and variants thereof

- (6) Followed by t.
1. la3d. When two or more long syllables are present,
the formula la+4c3d is preferred.
 2. la3e3b(1-2)
- (7) Followed by t.
1. la4c(1-2)
- (8) Followed by medial th.
1. la+4c3d or variants thereof
- (9) Followed by final th.
1. lab, la3d, and variants thereof
- (10) Followed by p.
1. 2e3d
 2. lc2a
- (11) Followed by y.
1. 2a, 3d, la+3e3b, la+4c3d, and variants thereof
 2. la2e4c(1-2)
- (12) Followed by s.
1. la+3d+, ldla, lela
 2. la3e2a(1)
- (13) Followed by p-y.
1. la+4c3d and variants thereof

T

- (1) Final in the vacana or followed by final s.
1. la2e4a3b++8b(1-2), la2e4a3b+3e(1-2), and variants
thereof
 2. la3d, la4c3d+, and variants thereof

- (2) Followed by k.
1. la+++5b3b3d and variants thereof
- (3) Followed by kh not on the stobha au ho bā or represented by 3₂₃₄₅¹¹¹¹.
1. la4c3d, la++3b3d, la++6c, and variants thereof
 2. la5b3b(1-2), la+5b, la+3e, and variants thereof
- (4) Followed by kh represented by 3₂₃₄₅¹¹¹¹.
1. la+4c3d, la+1b2a, and variants thereof
- (5) Followed by g.
1. la+5b3b3d and variants thereof
 2. la1b2a, la7c+, and variants thereof
- (6) Followed by t.
1. lalela++5b3b3d
 2. la+3d+
- (7) Followed by t.
1. la+4c3d, la+3b3d, and variants thereof
 2. la4a2a(1), la+5b3b(1), la2b3b(1-2), and variants thereof
- (8) Followed by p.
1. 2e4a3b3d
 2. la+4c3d+
- (9) Followed by medial s.
1. la4c3d, 3b3d, 2dlela++5b3b3d, and variants thereof
- (10) Followed by k-th (th).
1. la+7c
 2. la+1la(1-4), la9b(1-2)

(11) Followed by kh-n.

1. la+4c3d, la+3b3d, la7c

(12) Followed by t-c.

1. 2d2a+++5b3b3d

(13) Followed by t-c.

1. la++4c3d and variants thereof

2. la++3e3b1b3b(1-2) and variants thereof

N

(1) Following p.

1. lela

T

(1) Final in the vacana or followed by final §.

1. la+++8b(1-2), la+3e2a(1), la++1b, la+5b3b(1-2)

2. la++++4a3b+, la++++2b2b3b+. If t precedes, la+2a is used.

(2) Followed by t.

1. la++8b(1-2), la++3e, la5b(1-4), and variants thereof

2. la++++4a3b, la+5c(1-4), and variants thereof

(3) Followed by p.

1. 6b(4-6)2e3d

TH

(1) Final in the vacana.

1. 1c2a, 1cla, lela

(2) Followed by c prior to k.

1. la2a

- (3) Followed by p.
 - 1. lcla
- (4) Followed by short s prior to t.
 - 1. lcla
- (5) Followed by t-t.
 - 1. la2a

P

- (1) Followed by kh.
 - 1. 1b4a3b++1b3b, 1a2e4a3b+3b3d
 - 2. lat+3d+
- (2) Followed by n prior to ph.
 - 1. lat+3d+
 - 2. la+++
- (3) Followed by n prior to s.
 - 1. la++1b3b+3b3d
- (4) Followed by medial pl.
 - 1. la++4c+4c, lalc2a++4c+4c, 1b4a3b+4c
 - 2. la7c, 1b2b3b(1-2)
- (5) Followed by tr.
 - 1. la++4c+4c
- (6) Followed by s without preliminary long syllables.
 - 1. la++++4c+4c+, la4a3b++4c
- (7) Followed by s with one or more preliminary long syllables.
 - 1. la++4c++4c, lalc2a++4c+4c
 - 2. 2a+3b

PH

- (1) Final in the vacana, on a short syllable.
1. 7a(7)5c3d

BH

- (1) Followed by t.
1. 1a+3b3d

Y

- (1) Followed by final t on two or more textual syllables.
1. 1a++2a++4c7c
- (2) Followed by t prior to t.
1. 1a++5b3b3d

PL

- (1) Final in the vacana, on an augmented syllable, and on any vowel other than o.
1. la
- (2) Followed by final pl.
1. 1c, la2a(1)
- (3) Followed by final s, pl on the stobha ehiyā.
1. la3b(1-2)

N

- (1) Followed by final s and preceded by pl or s-pl.
1. la

S

All s preliminary long syllables are without svara (that is, recited on a single pitch).

K-C

- (1) Followed by k.
1. la++++5b, la2e4a4a

K-TH

- (1) Followed by t prior to t.
1. lalc2a

T-C

- (1) Followed by k, on one textual syllable, prior to k.
1. 2e++2a++4c+3e(1-2)
- (2) Followed by k, on two or more textual syllables, prior to k.
1. 3b(3)+++1b3b+3e(1-2)
- (3) Followed by k, on two or more textual syllables, prior to t.
1. 2e4a3b++8b(1-2), la2e4a3b+3e(1-2)
 2. 3b(2-3)3d
- (4) Followed by k prior to p.
1. 3b(3)++2e+4clb3b(1-2)
- (5) Followed by c.
1. 3b(3)++4clb
- (6) Followed by y.
1. } 3b(3)4c3d
- (7) Followed by k-c.
1. 2e4a3b++8b(1-2)
 2. la3d++

T-T

(1) Followed by kh.

1. 2e⁴a³b+³b³d+, la++⁴c⁴c³d, la++⁴c⁷c, and variants thereof

N-PH

(1) Followed by kh.

1. 1e

TH-C

(1) Followed by k.

1. 4c(1-2), lalb
2. la2e

(2) Followed by c.

1. 2f2a+, la+lb

(3) Followed by final s (and when th-c is final?).

1. 1d

P-Y

(1) Followed by p.

1. la+4c³d
2. la+3e²a(1)

S-PL

All preliminary long syllables are without svara (that is, recited mainly on a single tone).

Ādisvaras

As noted previously, ādisvaras ("beginning svaras") are associated with symbols occurring on the first textual syllables of vacanas or stobhas, even when the latter are not initial in the vacana. Only those consonant symbols linked with the short a-vowel (ka, kha, ca, ta, and so on) may assume the ādisvara, which often results from the counting procedure (kanakku). In the vacana

ka	<u>tī</u>	ta
/ PĀHI	VIŚVĀ	AU
2 1	r 1	23

the first symbol, ka, assumes the ādisvara for the reason that it appears on the first syllable of the vacana. Although symbol tī is found on the stobha syllable au, it does not take the ādisvara, since more than one textual syllable is involved. Symbol ta, to the contrary, also occurs on a stobha (separate from au) and does elicit an ādisvara from the fact of its presence on that syllable alone. Some symbols apparently do not take ādisvaras at all, under any condition, while others make use of them only in particular contexts. The situations which call for ādisvaras (underlined) or shun them altogether are categorized here by notational symbol.

K

(1) Followed by k.

2a+++++2a+5b3b7c

(2) Followed by c prior to §.

1a++++2a2a2a+4c+4c+3b2e

(3) Followed by t prior to t, t not on a stobha.

1a+++2a+1b3f4a3b+4c(1-3)

(4) Followed by t prior to t, t on a stobha.

1a++++6d+3e3b++4c3b3d

(5) Followed by t prior to p.

2a+++2a+4c++4c+3b2e

(6) Followed by th.

1a+++4e3b++4c++3d1b3a(1-2)

(7) Followed by p (except p prior to pl pl).

1a++++2a2a2a+4c++4c4a3b(1-2)

(8) Followed by th-c.

1a++++2a2a2a3b++4c+6c(1-5)

KH

(1) Final in the vacana.

lcla++++6a2a+++1b3b3d++6b2e3d++++++6d2b

(2) Followed by medial pl.

1a+++4a3b+4c3d+8b3d++2a2a3b

(3) Followed by final pl.

no ādisvara

(4) Followed by final short s without preliminary long syllables.

lela+++7b3b+++5b3b+3d+++6b3d3d++++2b2b2b3b(1-2)

(5) Followed by medial or final augmented s without preliminary long syllables (s before k, ph, or tr excepted).

lela+++2b2b3b+4c4a3b3d++4c3c

- (6) Followed by final augmented s with preliminary long syllables.

lela++++2b2b3b+4c3d+8b3d+++2b2b2b

- (7) Followed by s-pl.

la+++4a2a++4c4a3b3d+4clc

C

- (1) Followed by k.

no adisvara

- (2) Followed by c prior to k.

la+2e+4c+++4c+

- (3) Followed by c prior to t.

no adisvara

- (4) Followed by c prior to th.

la+++4c++3d5b(1-2)

- (5) Followed by c prior to y.

no adisvara

- (6) Followed by c prior to s.

no adisvara

- (7) Followed by t.

no adisvara

- (8) Followed by medial th.

no adisvara

- (9) Followed by y.

la+++2a++4c+3b3d+

- (10) Followed by s.

no adisvara

(11) Followed by k-c.

la++2a++4c7c+

(12) Followed by t-c.

la++2a+4c7c

(13) Followed by th-c.

no ādisvara

T

(1) Followed by kh not on the stobha au ho bā or represented by 3₂¹¹¹¹45.

la++2a++4c++4c3d+1b3b

(2) Followed by kh on the stobha au ho bā.

la++2a++4c3d+4c

(3) Followed by c.

no ādisvara

(4) Followed by t.

la++2a++4c7c

(5) Followed by t.

no ādisvara

(6) Followed by bh.

la++++2a++6b3d+1b3f4a3b+1b

(7) Followed by y.

la++2a++4c7c

N

(1) Followed by ph.

no ādisvara

(2) Followed by final s.

no ādisvara

T

(1) Final in the vacana.

lclaa++4e4a3b3d+4c3d+5b3b3d+4c

(2) Followed by k.

lela++2a2a4a3b3d+3d+5b3b4c3d

(3) Followed by t.

lclaa++4e4a3b3d+3d+5b3b3b3d

(4) Followed by t̄.

la++++4e4a3b3d++4c3d+5b3b3d+4c

(5) Followed by medial s.

lclaa++4e4a3b3d++3d+3e3b3d+

TH

(1) Followed by t̄ prior to kh.

la+++2a++3ela

(2) Followed by t̄ prior to t̄.

la+++2a++4c4a (?--whether this is an ādisvara is debatable)

(3) Followed by short s prior to k.

la++++2a++3dlb (?--whether this is an ādisvara is debatable)

P

(1) Followed by c.

la+3e3b++4c3d+8b3d++2a2a3b+

(2) Followed by n.

la+3e3b+4c3d+8b3d+2a2a3b+3ala+

(3) Followed by ph.

2a+++4a2a+4c4a3b3d+4c+4c+

(4) Followed by final pl.

1a+3e3b++4c3d++6b2e3d+++++6a3a

(5) Followed by medial pl.

lela++++2b2b3b+4c3d+8b3d++++2b2b3b+

(6) Followed by s-pl.

lela+++2b2b3b+4c3d * 6b3d++++2b2b3b(1-2)

PH

(1) Followed by kh.

no ādisvara

Y

(1) Followed by t prior to t.

no ādisvara

PL

(1) Followed by final s.

no ādisvara

N

(1) Followed by s.

no ādisvara

K-C

(1) Followed by c.

no ādisvara

KH-N

- (1) Final in the vacana.

1dla+++++6a2a++4c3d+6b2e3d++++6a3b+4c

T-KH

- (1) Final in the vacana.

lela+++++2b2b2b3b++3d3d3d7b6a3b3d+8b3d++++++2a2a2a2b

T-C

- (1) Followed by k.

1a+++2a2a4a3b3d+3d3d+2h4a3b+4c7c

- (2) Followed by t.

lela++2a2a4a3b3d * --3d2h4a3b+5b(1-3)

T-T

- (1) Final in the vacana.

no ādisvara

Reconstructions

The foregoing relationships of NJ to both the syllabic and numeric notations make it possible to reconstruct the notations as they may have appeared originally. As one would expect, the J syllable notation is, on the whole, more accurate than the numeral notation, at least as far as NJ is concerned. But at spots where the NJ oral tradition diverges from J manuscript readings, the number notation often furnishes valuable aid in enabling one to settle upon the correct symbol. A case in point is a vacana from chant 22, which the manuscripts notate as follows:

tuc ka ta ta
 / OYI YA YŪ-R VVĀ-YOR Ā- NI /.
 1 7 l₂ r lr l₂₃ 2

However, the oral tradition makes it clear that t-c (lr₂) belongs on the preceding syllable, that the first syllable of the vacana (which, incidentally, carries an ādisvara) should be notated ca (1), that symbol ka (2) should be shifted one syllable to the left, and that ta (l₂₃) should cover two syllables and have the notation ta (lrl₂₃). This vacana, therefore, should be reconstructed in this manner:

ca tic ka tā ta
 / OYI YA YŪ-R VVĀYOR Ā- NI /.
 1 lr₂ lr l₂₃ 2

Clearly, in this particular instance the numeral notation provides a truer picture of the vacana's musical structure than does the syllable notation.

A peculiarity of the numeral notation is that it often presents the numbers in the right order but arranges them incorrectly. The following vacana, for example, contains the correct J syllable notation, ti-khi-tra, and the inaccurate (for the J system) numeral notation of N:

ti khi tra
 / IYETHA BĀ- RHIR Ā- SĀ- DĀ- M /.
 1 r l₂₃ 2³ 4₅ 5₆₅₆

Of course, the correct arrangement should be

ti khi tra
 / IYETHA BĀ-RHIR Ā-SĀ- DĀ- M /.
 1 r l₂ 3 r 3₂₃₄ 5₆₅₆

In other words, the series 1232345656 is characteristic of both versions; but only the second, reconstructed, version gives the proper grouping of these numbers.

Another habit of the numeral notation is a tendency to needlessly alternate numerals, especially 1-2 and 4-5. This was done perhaps to add variety to the different musical environment of the K-R schools and thus to avoid monotony. The contemporary figure notation of the following passage, on the J text, makes use of a 1-2 alternation.

$\bar{k}u$	$\bar{k}a$	
/ DIVI HOYI HO AU HO AU		
2 1	2r lr 2r	

But symbol k should be represented throughout by numeral 2, so that this notation results:

$\bar{k}u$	$\bar{k}a$	
/ DIVI HOYI HO AU HO AU		
2 r r r		

Similarly,

$\dot{s}u$	$\dot{t}i$	
/ AŚVAN NA TVĀ VĀRĀVANTĀM /		
4 5 4 5r 4r 5 4		

should be changed to

$\dot{s}u$	$\dot{t}i$	
/ AŚVAN NA TVĀ VĀRĀVANTĀM /.		
5 r r r r r		

There are times when J manuscripts and the present-day number system give completely inaccurate notations of a vacana. For instance, B.497 and N supply these notations for the opening vacana of chant 34:

phi śya tya
 / ĀD IT PRATNĀ-SYA RETA-SĀH /.
 4r 4₅ r 4

But consultation of the NJ tradition reveals the correct notations to be

sa pi plā kā
 / ĀD IT PRATNĀ- SYA RETASĀH /.
 lr 1₂34 3 r 2

In summary, the importance of NJ in reconstructing the notations of the seventy-nine sāmans cannot be overemphasized. The manuscripts and printed editions supply valuable guidelines for this reconstruction; but, in the end, a given symbol must be accepted or rejected according to its conformity with NJ, which is structurally more accurate than the reading of any manuscript or printed source.

(1) GAUTAMASYA PARKKAH

ta ta śa [4] thāc cā śa [9] tā śa tā śa [15]
 OGNA-YI / Ā YĀ-HI VĀ-YI / TĀYĀ-YI TĀYĀ-YI /
 5 2r 2r₃ 1 r 1₂ lr 1₂

cā śa tha cā [21] tā śa tā śa [27] ki ca [31]
 GRNĀ-NO HĀVYADĀ / TĀYĀ-YI TĀYĀ-YI / NĀYI HO-TĀ /
 i r 2r 1 r 1₂ lr 1₂ r 1

ta ta kā śi [38] kha śa
 SĀ-TSĀ-YI BĀ AU HO VĀ / Hī- Śī //
 1₂ 1₂ 3 3₂34 5r r 3₂34 5

(2) KAŚYAPASYA BARHISIYAM

si ti [7] sū tī ta śa [19]
AGNA Ā YĀHI VĪ / TAYĀYI GRNĀNO HAVYĀDĀTĀ- YĀ-YI /
5 r r l r r r r l₂₃ 2

cā śa tha ti tā [28] tā khā
NI HO-TĀ SĀTSI BARHĀ- YISI / BARHĀ-YI-SĀ AU HO
1 r 2r 1 l₂₃ 2 1 1₂ 3 3₂₃₄ 5r r

śi [35] ca ta kha
VĀ / BĀRHĪ- Sī //
1 1₂ 3₂₃₄₅¹¹¹¹

(3) GAUTAMASYA CAIVA PARKKAH

si ti ti śa [11] pūy pa
AGNA Ā YĀHI VĀYITAYĀ-YI / GRNĀNO HAVYĀ-DĀ- TĀ-
5 r r i r r l₂₃₁ l₂₃₄

śa [19] khi na ta tā pa plā [29] śā
YE / NI HO-TĀ SĀTSĀ- YI BĀRHĀ- YI-SO / HĀYI //
3 r 3₂₃₄ 3 1₂₃ 2 1₂₃₄ 5 5₆ 5

(4) SAUPARNNAM CA

su ti śa [11] su
TVAM AGNE YAJÑĀNĀN TVAM AGNĀ-YI / YAJÑĀNĀM HOTĀ VIŚVE-
5 r r r r r r r

tī tā [22] ka ti tā [28] kāc kā
SĀM HĀ- YITĀH / DE-VĀYIBHĀ- YIR MMĀ / NU-SE JANA
r l₂₃ 2 2 lr l₂₃ 2r 1 1₂

ta kha pla [35] pla śā
AU HO BA / HO YILĀ //
12 3234 45 45

(5) VAIŚVAMANASAM CĀDITYASĀMA VĀ

ti [5] sī tī tac cā śā [18]
AGNIN DŪTĀM / VRNIMAHAYI HOTĀRĀ- M VI-SVAVEDASĀM /
5 r r i r r rr l23 23 1 r

ti tac kā ta ta [26] thi ti
ASYA YĀ- JĀ O AU HO VĀ / SYA SUKRĀTUM ILĀ
123 23 2r 23 23 2 r 1 123

khan [33] pa pla
BHĀ / o YI-LĀ //
2343 1234 45

(6) SRAUTARSAM I

ti [5] ta khā sī [11] kha śā [13]
AGNIR VRTRĀ / NĀ-YI JĀ AU HO VĀ / GHĀ- NAT /
5 12 3 3234 5r r 3234 5

ca śā ci ka tā tu ta [27] cā
DRĀ-VINASSYUR VI-PANYĀYĀ OYI SAMIDDHĀ- Ś ŚŪ / KRĀYĀ-
1 2 1 2 1r 12 lr 123 2 1r

tha ti khan [34] pa pla
HŪTA ILĀ BHĀ / o YI-LĀ //
2r 1 123 2343 1234 45

(7) SRAUTARSAM II

ta ūa [18] pi na [22] si tī [29]
 VĀ-YI / DRAVINĀ- SYŪH / OYI VĀYIPANYĀYĀ /
 2 1 1₂34 5 lr r r r l₂

t̄it̄ kha śi [37] t̄i kha
 SAMĀYIDDHĀ-Ś ŚU AU HO VĀ / KRAYĀHŪ- TĀ- H //
 1 r 1̄2 3234 5r r 1 r 1̄2 323451111·

(8) SRAUTARSAM III

ta ta [3] si ki khi sa [14] ca
 OGNIH / VRTRĀNI JAMGHĀNĀD AU HO AU HO VĀ / DRA-
 5 2 r r r r ^ 3r r 3234 5 1

Ša ci ka ki khi Ša [27] si
 VINASSYUR VI-PANYĀYĀ AU HO AU HO VĀ / SAMIDDHĀŚ ŚU-
 2 1 2 r r ^ 3r r 3 2 3 4 5 2 r

ki	khi	plā	pla	[40]	śā
KRĀYĀ AU HO AU	HO BĀ	HŪ-	TO	/	HĀYI //
r r ^ 3r r	3234 r	45	56		5

(9) AUSANAM CA

PRESTHAM *ti* [4] VĀH / ATĀ- YITHIM [8] STOSE MITRĀM IVA PRA-
 5r r 1 1₂₃ 2 lr 2 1 1₂₃

ta [16] bhi ta tā khan śa [25] pa
 YĀM / AGNĀYI RĀ- THĀN NĀ VĀ HĀ- YI / DĀ-
 2 1 r 1₂3 2 lr 1₂3 2₃4₃ 1₂34

pla [27] śā
 YĀ- M / HĀYI //
 4 5

(10) ŚAIRĪSAM I

sā tā ta śa [7] tā ta tā ti
 PRESTHAM VAYO HĀ-YI / ATĀ- YITHIM [11] STUSĀ-YI MITRĀ-M
 5r r 1 1₂3 2 2³ 2 2³

tā kha na thāc śa [20] thā tā pa
 IVĀ PRĀ- YAM / AU HO-YI / AGNE RĀTHĀ- N NĀ
 1 1² 3₂4 5 2r 2r₃ 2 r lr 1₂3 1₂34

śa [29] kha pla śā
 VE / DĀ- YĀ- M / HĀYI //
 3 3₂4 4 5

(11) ŚAIRĪSAM II

ti ta śa [6] sī tr
 PRESTHAM VO HĀ-BU / ATITHĀYIM STŪSE MITRAM IVA PRĀ-
 5r r 1 r r r r 1₂3

ta [18] tit kha sī [26] ti kha
 YĀM / AGNĀYI RĀ-THĀ AU HO VĀ / NA VEDĪ- YĀ- M //
 2 1 r 1² 3₂4 5r r 1 r 1² 3¹¹¹¹ 5

(12) INDRASYA SAMVARGGAVĀRTTRAGHNAM I

ti [4] tha ca tha tu ta [13] ca
 TVAN NO YĀ / GNE MĀ- HOBHĪH PĀHĀYI VĪ- ŠVĀ / SYĀ
 5r r 2r l 2r lr r r 1₂₃ 2 1

thic kā ya tā [22] thā ti khan [28]
 ĀRĀ- TE-R UTĀ DVĀ-YISĀ-H / MĀRTTYĀSYA ILĀ BHĀ /
 2r r 2r₃ 2 2₁ 1₂ r r 1 1₂₃ 2₃₄₃

pa plā
 o YI-LĀ //
 1₂₃₄ 4₅

(13) INDRASYA SAMVARGGAVĀRTTRAGHNAM II

si tī ta śa [10] ka tī ta
 TVĀN TVAN NO AGNE MAHOBHĀ-YIH / PĀHI VIŚVĀ AU HO SYĀ
 5r r r r 2 1 r 1₂₃ 2 lr

tā ta [19] kic kā ya tā [27] tā kha
 AU HO / ARĀ-TE-R UTĀ DVĀ-YISĀ-H / MARTTO- YĀ
 1₂₃ 2 1 r 1₂ 2₁ 1₂ 1 1₂ 3₂₃₄

śi [33] kha
 AU HO VĀ / SSYĀ //
 5r r 3₂₃₄₅¹¹¹¹

(14) SAKAMASVASYA ŠAUNASSEPEŠ SĀMA I

pha khī śi [10] tr
 EHY ū SU BRA-VĀ- NĀYI TĀYI / AGNA ITTHETARĀ GĀ-
 4 3r 3₂₃₄ 5r r 1 r r 1₂

ca [19] ta ci [24] ta khan sa [28]
 YIRAH / EBHA- YIR VVARDDHA / SA YA HA- YI /
 1 r 1-2 lr 123 2343

pa pla [30] sa
 DO BHO / HAYI //
 1234 56 5

(15) SĀKAMĀŚVASYA ŠAUNĀŚSEPES SĀMA II

sū ti sa [11] ci pāy
 EHY Ü SU BRAVAU HO NĀYI TĀ-YI / AGNA ITTHETA-RĀ
 5r r r r r l 1231

pa sa [19] khi na [23] ta khan sa [27]
 Gī- RĀH / EBHIR VVĀ- RDDHA / SA YA HA- YI /
 1234 3 r 3234 5 l 123 2343

pa pla [29] sa
 DO BHO / HAYI //
 1234 56 5

(16) VATSASYA KĀNVASYA SĀMA I

sā tā [5] ca ka ci tha ti ta [16]
 Ā TE VATSĀH / MĀ-NO YAMAT PARĀ- MĀC CIT SADHĀ- STHĀT /
 5r r 1 2 1 2r 1 l 23 2

bhī ta [21] plā plā plā sa
 AGNĀYI TVĀ- MĀKA / MA-YO VĀ GĀ-YI-RO / HAYI //
 1 r 123 2 4 45 4r 45 56 5

(17) VATSASYA KĀNVASYA SĀMA II

Ā TE VATSO MANO YAMAD AIYYĀ HĀ-YI / PARAMĀC CIT SA-
 5r r r r r l r

DHASTHĀD AIYYĀ HO IYĀ / AGNE TVĀM KĀMAYA AIYYĀ HO
 r r lr₂ l₂ l r r r r lr₂ l₂

IYĀ / GIRA ILĀ BHĀ / pa o YI-LĀ //
 1 2 1 l₂ 3 2 3 4 3 1₂ 3 4 4 5

(18) AGNES CA VAIŚVĀNARASYĀRSEYAM

TVĀM AGNE PUSKĀRĀD ADHĪ / ĀTHARVVĀ NĀYIRAMĀ-NDHĀ-
 5r r r l 2r 1 l₂ 3₂ 4

na / kha ūapl kha nā / plā plā
 TĀ MŪ- RDDHNO VĀ- YIŚVĀ / SYA VO VĀ GHĀ-
 5 3₂ 3 4 5 4 4₅ 4r 4₅

pla [28] ūā
 TO / HĀ-YI //
 5₆ 5

(19) SUMITRASYA CA VĀDHRYAŚVES SĀMA

AGNE VIVASVAD Ā BHARO VĀ HĀ-YI / ASMABHYAM Ü- TĀ-
 5 r r r 2 2r₃ lr

cā ūa tī ta tā ta ūa [28] ca yā tā
 YĀ-YI MAHĀ O VĀ HĀ O VĀ HĀ-YI / DĀYIVO HIYĀ O
 2 1 r r 1₂3 2 lr 1₂3 2 1 2 2₁ 1₂ lr

tā ta tā ta ūa [40] tā khā ūi [46] tāc
 VĀ HĀ O VĀ HĀ-YI / SĀ-YI NĀ AU HO VĀ / DR-SE /
 1₂3 2 lr 1₂3 2 1₂ 3 3₂34 5r r 2 2₃

(20) AGNES CA SAMVARGGAH

tī ta ūa [7] ki tī kha nā [16] ca
 NAMAS TAU HOGNĀ-YI / OJĀSĀYĪ GRNĀ-NTĀ- YI DE / VĀ
 5 r 2r r 1r 1₂ 3₂34 5 1

ya tā [20] tīt kha ūi [28]
 KĀ-STĀYĀ-H / AMĀYIR Ā- MĀ AU HO VĀ / TRAM
 2₁ r 1₂ 1 r 1₂ 3₂34 5r r 3

kī
 ARDDAYĀ //
 3₂345

(21) VAIŚVAMANASAM CA

nāph kha ūu [9] tha tu kha
 DŪ- TĀ-M VO VIŚVAVEDASĀM / HĀVYĀVĀHĀM AMĀ-RTTĀ-
 4r 4₃ 3₂34 5 r 2r lr r r 1₂ 3₂34

na [17] ca tu ta ki tā kha pla [30]
 YAM / YĀJISTHĀM R̄NJASE HĀYI GIRĀ AU HO BĀ /
 5 1 r r 1₂3 2 1₂ 3₂34 4₅

pla sā
HO YILĀ //
4 5

(22) ŚNĀBHĀŚNAUSTAM I

ti [5] tā tā [9] ti ku
UPA TVĀ JA / MAYO GIRĀ-H / OYI YA YŪ-R DDAYIDISATĪR
5 r 1 1₂ 1 1₂ lr 1₂

ka ti [22] ca tic ka tā ta [30]
HĀVISKRTĀ-H / OYI YA YŪ-R VVĀYOR Ā- Nī / KA YĀ-
1 1₂ 1 lr₂ 1r 1₂ 3 2 3 r

khi sā tra [35] tā ta kha
STHĀ- Yī- RĀ- N / ASVĀ- GĀ- VĀ- H //
3₂₃₄ 5 5₆₅₆ 2 2₃ 1₂ 3₁₁₁₁₃₄₅

(23) ŚNĀBHĀŚNAUSTAM II

tu ti [9] ca sā kā ti kha na [19]
UPA TVĀ JĀMĀYO GIRĀH / DĀ-YIDISATĀYIR HAVI-SKĀ- RTTĀH /
5 r r r 1 2 lr 1₂ 3₂₃₄ 5

sā tā ti [27] ti khā sī
VĀYOR ANĀ HĀ YIKĀ YĀ / STHĀYIRĀ AU HO VĀ ILĀ //
r r r r lr 1₂ 3r 3₂₃₄ 5r r

(24) VAIŚVĀMITRAM CA

pi sū [10] tā tac cā
UPĀ TVĀ- GNE DIVEDIVĀYI / DOSĀ- VĀSTĀ-R DDHIYĀ VA-
1 r 1₂₃₄ 5r r r lr 1₂ lr lr₂ 1

śā [18] tā tac ti khan śa [27] pa
 YAM / NĀMO BHĀ-RĀ-NTA EMA- SĀ- YI / 0
 r lr l₂ lr lr₂ l r l₂₃ ²₃₄₃ l₂₃₄

pla
 YI-LĀ //
 4 5

(25) AGNES CA JARĀBODHĪYAM I

sa ta [3] tā tā cī śa [12] kā ti
 JĀ-RĀ / BODHĀ BODHĀ TAD VIVIDDHĀ-YI / VIŚE VĀYIŚE
 5r lr l₂ lr l₂ l 2 lr l₂

tā khā śi [24] kā ku ca
 YAJÑO- YĀ-YĀ AU HO VĀ / STOMAM RUDRĀYA DRŚI-KĀM //
 1 l₂ 3r 3₂₃₄ 5r r 2r r 1

(26) AGNES CA JARĀBODHĪYAM II

tī ta [6] ca ci śa tī tā [17]
 JARĀBODH O VĀ / TĀD VIVĪDDHĀ-YI VIŚAYI VĀ- YIŚE /
 5 r r 1 r 2 1 r l₂₃ 2

tha śa ki ca ya pa phā [27] khā pla
 YĀJÑI-YĀYĀ STO-MĀM RŪ-DRA- YĀ DR ŚIK O YI-LĀ //
 r 1 2r r 1 2₁ l₂₃₄ 3r 3₂₃₄ 4 5

(27) MĀRUTAM CA

pi śu [9] thā ca ki
 PRĀTī TYĀ- Ā CĀRUM ADDHVARĀM / GO-PIDHĀ-YĀ PRĀ HŪ-
 lr r l₂₃₄ 5r 2r r 1 2r r ^

kha na śa [18] tūc kā ta kha
 YĀ- SĀ-YI / MARUDBHIR ĀGNĀ YĀ GAHĀ AU HO
 3₂3₄ 5 1 r r lr₂ 1₂ 3₂3₄

pla [29] pla śā
 BĀ / HO YILĀ //
 4₅ 4₅

(28) BHĀRGAVAM I

tā khā śa [6] tā khā śa [11]
 ĀŚVĀ AU HO VĀ / NĀ TVĀ AU HO VĀ / VĀRAVAN-
 lr 1₂ 3r 3₂3₄ 5 lr 1₂ 3r 3₂3₄ 5 r r

su tā [18] tā khā śa [23]
 TAM VANDADDHYAI / ĀGNĀ AU HO VĀ / NAMOBHIS
 r r lr 1₂ 3r 3₂3₄ 5 r

sī ti [30] ki pā pla śa [37] pla śā
 SAMRĀJANTĀM / ADDHVARĀNĀM AU HO BĀ / HO YILĀ //
 r r r 2r ir 1₂3₄ 4₅ 4₅

(29) BHĀRGAVAM II

su ti [9] ka cr śa [18]
 ĀŚVAN NA TVĀ VĀRĀVANTĀM / VANDADDHYĀ AGNIN NAMOBHĀ-YIH /
 5 r r r r r 2 1 r r r

ka thāc cā khā khu na śa [32]
 SAMMRĀ-JAN-TĀM ADDHVA-RĀ AU HO VĀ I HO HĀ-YI /
 2 r 2r₃ lr 3 3₂3₄ 3r r r 3₂3₄ 5

ka ta kha śi [38] kha
 AU HO YĀ AU HO VĀ / NĀ- M. //
 2 1₂ 3₂3₄ 5r r 3₂3₄ 5

(30) AGNES CA VĀRAVANTĪYAM

sā tī ta ūsa [9] khi ūsa [13] ka
 AŚVAN NA TVĀ BU HO HĀ-YI / VĀRĀ-VĀ- NTAM / VAMDĀ-
 5 r r 3r r 3234 5 2 lr

pā na śa [18] pu khu nā
DDHYO HĀ-YI / AGNĀYIN NAMĀ AU HO VĀ I HO HĀ-
1234 5 1 r r 1234 3r r r 3234 5

Ša [30] khī na [34] ka thā pi
 YI / U HU VĀ BHĪH / SAMRĀ-JAMTAM ADDHVĀRĀ AU
 3 3₂34 5 2 r r 1 r 1₂34 3r

khu na ſa [48] pi plā ſi [56]
 HO VĀ I HO HĀ-YI / U HU VĀ NĀM E-HIYĀ HĀ /
 r r 3234 5 1 1234 r 45 r

pla sá
HO YILA //

(31) AURVVASYA VAIDHĀRES SĀMA I

sa tī ta ūa [8] kha ūa [10] ca kāc
 AURVVA-BH̄RGVAD O HĀ-YI / ūO- CIM / ĀPNA-VĀ-NAVAD
 5r 3234 5 1 1₂ 1

ti tā cī ūsa [23] tā ūsa tāc ci [31]
 Ā HUVĀ-YI HUVA YO-YI / AGNĀ-YĪM SA-MŪ SĀMU O /
 l₂ 1 l₂ 1 l₂ r 1 lr₂ lr

ki pha śa [36] takh
 DRAVĀSĀ- SĀ BŪ / VĀ //
 2 r 35 r 1₂₃₄₅¹¹¹¹

(32) AURVVASYA VAIDHĀRES SĀMA II

sa tū tā [10] ki ca tā
 AURVVA-BHRGVAC CHUCIM E ŚUCĪM / ĀPNAVĀ-NAVAD Ā
 5r 2r l 1₂₃

tā śa tā śa cā ta [25] tī ta tā cā
 HUVĀ-YI HUVĀ-YI HŪVĀ E / AGNĀYIM SĀ- MŪ SAMŪ SĀMŪ
 2 1₁₂ 1r 2₃ 1 r r 1₂₃ 2 1₁₂ lr

ta [35] ta kha śi [40] ca ta kha
 E / DRĀ- VĀ AU HO VĀ / SĀ-SĀ-M E //
 2₃ 1₂ 3₂₃₄ 5r r 1 1₂ 3₂₃₄₅¹¹¹¹

(33) ATREŚ CĀSAṄGAM

sai tā ta śa [15] sā
 AGNIM INDHĀNO MANAS AU HO AU HO VĀ HĀ-YI / DHIYAM
 5 r rr r r r 2 r

yī ta ta tā tā tit
 SACETA MAU HO HĀ HO VĀ RTTIYĀH / AGNĀYIM Ā- YIN-
 r 2₁ 1₂₃ 2 lr 1₂₃ 2 1 r 1₂ 3r

kha śi [36] ti kha
 DHĀ AU HO VĀ / VIVĀSVĀ-BHĪ- H //
 3₂₃₄ 5r r 1 r 1₂ 3₂₃₄₅¹¹¹¹

(34) PRAJĀPATES CA NIDHANAKĀMAM

sa pi plā kā [9] sa tū
 ĀD IT PRATNĀ- SYA RETASĀH / JYOTIH PAŚYANTI VĀSĀ-
 lr 1234 3 r 2 lr r r

ca [17] ti ci śa [24] kū
 RĀM / PARO YĀ-D IDDHYATĀ-YI DIVI HOYI HO AU HO
 1 r 12 1 2 r r r r

kā pā śā [36] śa
 AU HO VĀ HĀBU / VĀ //
 lr 1234 5r

(35) SAINDHUKSITAM I

si tā ta [7] ca thic kā ya ta
 AGNIM VO VRDHĀNTĀM / ĀDDHVARĀ- NĀ-M PURŪ-TĀ-M AU HO
 5 r r 1 2 r 2r3 2 21 123 2r

tā ta śā [19] tha ta tā [23] pā plā pla [28]
 VĀ HĀ-YI / ĀCHĀ NĀPTRE / SĀ HO BĀ SVĀ- TO /
 2 23 2r 12 lr 12 lr 1234 r 45 56

śā
 HĀYI //
 5

(36) SAINDHUKSITAM II

ti ta [5] sr tūc
 AGNIM VĀ E / VRDHANTĀM ADDHVARĀNĀM PURŪTAMAM ACHĀ
 5 r i r r r r r lr2

ya tā ta [22] pi tra śa [27] kha śa
 HO-YI NĀ- PTRE / SAHĀSVĀ- TĀ- YI / Ī TĪ //
 2₁ 1₂₃ 2 1 r 1₂₃₄ 5656 3₂₃₄ 5

(37) SAINDHUKSITAM III

ti ta śa [6] tā ta [9] ci pāy
 AGNIM VO HĀ-YI / VRDHĀ- NTĀM / ADDHVARĀNĀM PU-RŪ-
 5 r i 1₂₃ 2 1 r 1₂₃₁

pa śa [17] khī nā śa [23] pā pla
 TĀ- MĀM / ACHĀ NAPTRÖ HĀ-YI / SĀ HO HĀYI
 1₂₃₄ 3 r 3₂₃₄ 5 1r 1₂₃₄ 3r 2

ki ta kha pla [32] pla śā
 SVATĀ AU HO BĀ / HO YILĀ //
 1₂ 3₂₃₄ 4₅ 4₅

(38) AGNER HARAH I

tā khā śa [6] thāc tu khā śa [16]
 ĀGNĀ U VO VĀ / TI-GME- NĀ ŚOCĀYISĀ U VO VĀ /
 1r 1₂ 3 3₂₃₄ 5 2 2r₃ lr r r 1₂ 3 3₂₃₄ 5

tā khā śa [21] si tu khā śa [32]
 YĀMSĀ U VO VĀ / VĀYIŚVĀNI YĀTRĀYINĀ U VO VĀ /
 1r 1₂ 3 3₂₃₄ 5 lr r r r 1₂ 3 3₂₃₄ 5

ki thāc cā
 AGNIR NNO VĀMSA- TE RAYĪM //
 2 r r 2r₃ 1

(39) AGNER HARAH II

sa ti [5] kha śā khi nā [13]
 ḫō HĀ YĀGNĪH / TĀ- YIGMENĀ ŚO-CĀ- YIŚĀ / YAM-
 5r r r 3₂34 5 3r r 3₂34 5 lr

tā kha śā khi nā [23] ti
 SĀ-D VĀ- YIŚVĀ Nī YĀTRĀ- YINAM / AGNIR NNO VAM-
 1₂ 3₂34 5 3r r 3₂34 5 l r 1₂ lr

tā kha śi [32] kha śa
 SĀ- TĀ AU HO VĀ / RĀ- YIM //
 1₂ 3₂34 5r r 3₂34 5

(40) IHAVAD VĀMADEVYAM

sū tī [11] tr
 AGNIS TIGMENA ŚOCISĀ IHĀ / YAMSAD VĪŚVA NY ATRINĀ- M
 5 r r r lr r r 1₂3

tā [20] śā tī tā [28] pa plā [31]
 IHĀ / AGNIR NNO VAMSATA ĪHĀ / RĀ- YĀ-YI-M /
 2 1 r r r 1₂3 2 1₂34 r 4₅

śā
 HĀ-YI //

(41) YĀMAM I

tu khi na [10] tī kħi
 AGNĀYI MRLĀ MĀHAM YĀ- Sī / AYĀ Ā DĀ-YIVAYUÑ JĀ-
 1 r 1₂ 3r r 3₂34 5 1 r r 1₂ 3 r 3₂34

na [19] t̄i khī tra
 NAM / IYETHA BĀ-RHIR Ā-SĀ- DĀ- M //
 5 1 r 12 3 r 3234 5656

(42) YĀMAM II

na pha ni pha phā khā kha śa [13]
 Ā-GNE MRLĀ MĀ-HAM YĀ-SI O HĀ O HĀ / Ā YA Ā
 3 4 3 r 4 3r 3234 3234 5 lr r

p̄i na pha phā khā kha śa [25] t̄i
 DE- VĀ-YUṄ JĀNAM O HĀ O HĀ / IYĀYITHĀ BĀRHIR
 1234 3 4 3r 3234 3234 5 1 r 12 3r

khī tra
 Ā SĀ- DĀ- M //
 r 3234 5656

(43) AGNE RĀKSOGHNAM I

khī śa pli [9] ki ti ta [17]
 AGNE RĀKSĀ NO AMHĀ- SAH / PRATI SMA DEVA RISĀ- TĀH /
 3 r r 3234 5 4r 45 2 1 123 2

t̄i tā [23] ti khan [27] pa plā
 TAPĀYISTHĀ- YIR Ā / JARO DĀ- HĀ / 0 YI-LĀ //
 1 r 123 2 1 r 123 2343 1234 45

(44) AGNE RĀKSOGHNAM II

khī śa pli [9] ci ti ta [17]
 AGNE YŪMKSĀ HĪ YETĀ-VA / ASVĀSO DEVĀ SĀDHĀ- VĀH /
 3 r r 3234 5 4r 45 1 r r r r 123 2

ti tac ti khan [25] pa plā
 ARAM VĀ- HĀ-NTI AŚĀ- VĀ- H / 0 YI-LĀ //
 1 r 1₂₃ 2₃ 1 r 1₂₃ 2₃₄₃ 1₂₃₄ 4₅

(45) VAISVAMANASAM CA

khi sī [7] ca śa cā śa thi ca
 NI TVĀ HO- YI NAKSYA / VĀ-YIŚPĀTĀ-YI DYUMAMTAM DHĀ-
 3 r 3₂₃₄ 5 1 2 lr 2 r r 1

ki kha na [21] tā ta śa [25] ci pa
 YIMĀHE VĀ- YAM / SUVO HĀ-YI / RĀM ĀGNĀ O BĀ
 2r r ^ 3₂₃₄ 5 lr r 1₂₃₄ r

plā pla [32] śā
 HŪ- TO / HAYI //
 4₅ 5₆ 5

(46) AGNES CARSEYAM

si tā ti [9] tā tā ci [16]
 AGNIR MŪRDDHĀ DĪVAH KAKŪT / PĀTĪ-H PĀRTTHī-VYĀ AYĀM /
 5 r r lr l₂ lr l₂ lr

tā ca tac ti khan śa [26] pa plā
 ĀPĀ-M RĀYI-TĀ-MSI JINVĀ- TĀ- YI / 0 YI-LĀ //
 r l₂ 1 lr₂ 1 r 1₂₃ 2₃₄₃ 1₂₃₄ 4₅

(47) SOMASĀMA CA

śā tā [5] ti ta [9] tā tī
 IMĀM Ū SŪ / TVAM ĀSMĀ- KĀM / SĀNī-M HOYI GĀYĀ HO
 5 r r 1 r 1₂₃ 2 lr l₂ lr r l₂ r

kāth tā ta [20] tā tī kath ti
 TRAM NAVYĀ- MSĀM / ĀGNE HOYI DEVĀ HO SU PRĀVO-
 1 123 2 lr 12 lr r 12 1 r 123

khan pa plā
 CĀ- H [31] / 0 YI-LĀ //
 2343 1234 45

(48) GAUPAVANAM CA

sa ti [5] tā kha nā [10] cā śa
 TAN TVĀ GOPĀ / VĀNO GĀ- YIRĀ / JANĀ-YISTHĀD ĀGNA
 5r r r lr 12 3234 5 1 2 lr r

tī kha nā [20] khu śa khī
 YĀ-MGĀ- YIRĀH / SA PAUVĀ U VO VĀ KAU VĀ U VO
 12 3234 5 3 r r 3234 5 3r r 3234

na [31] plā plā [35] pla śā
 VĀ / ŚRUDHĪ HA-VĀ-M / HO YILĀ //
 5 4 45 4 45 45

(49) SŪRYYASĀMA I

si ti [7] cā yā ta [12] cā
 PARYY AU HOYI VĀJĀ / PATĀYIH KĀ-VĪ-H / ĀGNĪR HA-
 5 r r r 1 2 21 12 1 2

thā [16] tā ti [20] tit kha si [27]
 VYĀ / NĀ-Y AKRAMĪ-T / DADHĀD RĀ-TNĀ AU HO VĀ /
 r 12 1 12 1 r 12 3234 5r r

ta ta kha
NI DA-ŚU- SE //
2 2³ 1² 3¹¹¹¹₂₃₄₅

(50) SŪRYYASĀMA II

ti ta śa [7] ti kha na [12] ka
UD U TYAM O HĀ-YI / JĀTAVE- DĀ- SAM / DEVAM VAHĀ-
5 1r 1² 3₂₃₄ 5 2 r r

ku kha na [20] pa nā śa [24] ca kāc
NTī KE- TĀ- VĀH / DĀ- RSE HĀ-YI / VĀYISVĀ-YA
r ^ 3₂₃₄ 5 1₂₃₄ 5r 1 1² 1

pi pla śa [33] pla śā
SŪRYYĀM AU HO BĀ / HO YILĀ //
r r 1₂₃₄ 4₅ 4₅

(51) KĀVAM CA

ti [5] tit kha śi [12] ki
KAVIM AGNIM / UPĀ STŪ- HĀ AU HO VĀ / SATYADHARM-
5 1r 1² 3₂₃₄ 5r r 2

ca ci [20] sā tā [24] ti khan [28]
MĀNĀM ADDHVARA / DEVĀM AMĪ / VACĀTĀ- NĀ- M /
1r 2r r 1r 1₂₃ 2₃₄₃

pa pla
O YI-LĀ //
1₂₃₄ 4₅

(52) VASUROCISAS SAURYYAVARCCASYA SĀMA I

sa ti [5] ti kha ū [14]
 ŠAN NO DEVĪH / ABHĪSTĀ- YĀ- YI ŠAN NO BHUVĀ / TU
 5r r r 1 r 1² 3₂₃₄ 5 r r 1

ti kha ū [23] tit kha
 PĪTĀ- YĀ- YI ŠAY YOR ABHĪ / SRAVĀNTŪ NĀ AU HO
 r 1² 3₂₃₄ 5 r r 1 r 1² 3₂₃₄ 5r r

śi [30] kha śa
 VĀ / ū- PĀ //
 3₂₃₄ 5

(53) VASUROCISAS SAURYYAVARCCASYA SĀMA II

tā pa ūpl nī śa [14] tā
 HUVĀ HO- YI ŠAN NO DE- VĪR ABHISTAYĀ-YI / HUVĀ
 2 2³ 1₂₃₄ 5 r r r 4 2 2³

pa ūpl nī śa [27] tā pa
 HO- YI ŠAN NO BHU- VĀNTU PĪTAYĀ-YI / HUVĀ HO- YI
 1₂₃₄ 5 r r 4 r 2 2³ 1₂₃₄ 5

ūpl nā śā [39] tā ta kha
 ŠAY YOR A-BHĪSRA VANTU NĀH / HUVĀ HO YĀ AU HO
 r r 4 5 2 2³ 1² 3₂₃₄ 5r r

śi [46] kha śa
 VĀ / ū- PĀ //
 3₂₃₄ 5

(54) GOR ĀNGIRASASYA SĀMA I

tī khi na [9] tī khi na
 KASYĀ NŪNĀ-M PĀRĪ-NĀ- Sī / DHIYO JINVĀ-SI SĀTPĀ- TĀ-
 1 r r l2 3r r 3234 5 1 r r l2 3 r 3234 5

śa [18] ca thā tāt kha śi [27] khā
 YI / GO-SĀ-TĀ YĀSYĀ TĀ AU HO VĀ / UB GĪ-
 1 2r r lr l2 3234 5r r 3 3234

śa
 RĀH //
 5

(55) GOR ĀNGIRASASYA SĀMA II

ka thā śa tā śa cā ta [11] khī śa
 0 HO VĀ-YI HŪVĀ- YI HŪVĀ E / KASYA NŪ-NĀ- M PĀ-
 2 r r lr l2 lr 23 r 3234 3

ka phā [19] ka thā śa tā śa cā ta [29]
 RĪ-NĀ-SI / 0 HO VĀ-YI HŪVĀ-YI HŪVĀ E / DHIYO
 2 3r 5 2 r r lr l2 lr 23 r

khī śa phā śā [38] ka thā śa tā śa cā
 JIN-VĀ- Sī SATPĀTĀYI / 0 HO VĀ-YI HŪVĀ-YI HŪVĀ
 r 3234 3 4 5r 2 r r lr l2 lr

ta [48] khr śa tra
 E / GOSĀTĀ YASYA TĀ GĀ- YĪ- RĀ- H //
 23 r r r r 3234 5 5656

(56) BHĀRADVĀJASYAUPAHAVAH I

sā tā [5] ta tā ti khā śapl ta śa
 YAJÑĀ-YAJÑĀ / VO GNAYĀ-YI GIRĀ- GI-RĀ HĀ HĀ-YI
 5 r 2³ 2 2³ 1 1² 3 3₂34 5 2³

ca khā na śa [21] tac kr ya
 CĀ DAKSĀ- SĀ-YI / PRA-PRĀ VAYAM AMRTAM JĀ-TĀ-VE-
 1 3 3₂34 5 1 lr₂ r r 2₁

tā [33] cā kā ku
 DĀSĀ-M / PRIYAM MITRĀN NĀ ŚAMSISĀM EHIYĀ AU HO AU
 r l₂ 1 2 r r r 3 r r r r

khū plā
 HO YI-LĀ //
 3₂34 4₅

(57) BHĀRADVĀJASYAUPAHAVAH II

sā tā [5] ta tā kā pa phā [13] kāc
 YAJÑĀ-YAJÑĀ / HO-YI VO GNAYĀ E- HI-YĀ / GI-RĀ-
 5 r 2³ 2 2³ 2r 1₂34 1 1₂

ti ci śa [22] thāc cā [26]
 GIRĀ CĀ DAKSASĀ-YI / PRA- PRĀ VAYĀM / AMRTAM JĀ-
 1 r 1₂ lr 2 2r₃ 1 r r

tu kha na [34] cā kā ku
 TAVE- DĀ- SAM / PRIYAM MITRĀN NĀ ŚAMSISĀM EHIYĀ AU
 1² 3₂34 5 1 2 r r r 3 r r

khi plā
 HO YI-LĀ //
 3₂3₄ 4₅

(58) SNAUSTĪGAVAM CA

ti tī ū [10] tu
 YĀJÑĀ-YĀJÑĀ VO AGNAYĀ-YI / GĀYIRĀ-GĀYIRĀ CĀ DAKSĀ-
 lr r r l₂ lr r l₂ lr r r l₂ lr r
 SĀ- YI / PRA-PRĀ VĀ-YĀ-M AMRTAM JĀTAVE- DĀ- SAM [33]
 l₂ 1 r r lr₂ r 1 l₂¹ 3₂3₄ 5

ca ya ti [38] ca ya ta khān [43] pa
 PRĀ-YĀ-M MĀYITRĀ-M / NĀ ŠĀ-MSĀ- YI- SĀ- M [43] o
 1 2₁ r l₂ 1 2₁ 1₂3 2 2₃4₃ 1₂3₄

plā
 YI-LĀ //
 4₅

(59) AGNES CA YAJÑAYAJÑIYAM

phā na naph pha kha na ū [9] ū tu
 YAJÑĀ-YĀ- JÑĀ VO GNĀ- YĀ-YI / GĀYIRĀ-GIRĀ CĀ DĀ-
 4 3 4₃ 4 3₂3₄ 5 lr r r l₂3 lr

pā ū [19] tāc pr ū cā
 KSĀ- SĀYI / PRA-PRĀ VAYAM AMRTAM JĀTĀ- VĀ HM MĀ-
 1₂3₄ 3 1 lr₂ 1 r r l₂3₄ 3 lr

śa [32] ta ta [34] sā tā kā kā śa [43]
 YI / DĀ-SĀM / PRĀYAM MITRAN NĀ ŚĀMSISĀ BU /
 2 r r 2 2r

kha
 vĀ //
 3111
 2345

(60) KĀRTTAVEŚAM CA

khī śa pli [9] ca cī yā ta [17]
 PĀHI NO Ā- GNĀ EKA-YĀ / PĀHY ŪTA DVITĀYIYĀ-YĀ /
 3r r 3234 5 4r 45 1 r 2 21 12

ti śī [24] ca ka ya ta śa [29] ta ca
 PĀHI GĪ-RBHIS TISRBIH / ŪRJJĀM PĀ-TĀ-YI / PĀ-HĪ
 1r 12 1 2 21 12 12 1

tā ta ta [35] ti khan śa [40] pa
 CĀT AU HO VĀ / SRBHIR VVĀ- SĀ BU / 0
 r 123 2 2 1 123 2 343 1234

plā
 YI-LĀ //
 45

(61) NĀRMMEDHAM CA

si tī ta [9] ka tu pā śa [18]
 PĀHI NO 'GNA EKAYĀ E / PĀ-HĀ UTĀ DVITĀ- YIYĀ- YĀ /
 5r r r 2 lr r 123 1 1234 3

tā khā nā [24] ku ka tā
 PĀHĀ-YI GĀ- YIRBHĪH / TĀYISRHIR ŪRJJĀM PĀTĀ AU
 lr l₂ 3 3₂₃₄ 5 2r lr l₂ 3r

kī na [37] pa cā sa tī
 HO AU HO VĀ / PĀ- HI HĀ-YI CĀTĀSRBHA AU HO AU
 r r 3₂₃₄ 5 l₂₃₄ 3 1 2 lr r r l₂ 3r r r

kī na [50] pa plā sī [56] pla sā
 HO VĀ / VĀ- SĀV E-HIYĀ HĀ / HO YILĀ //
 3₂₃₄ 5 l₂₃₄ r 4₅ r 4₅

(62) MAHĀKARTTAVEŚAM CA

si pi tā pa śū [16]
 PĀHI NO AGNA E- KAYĀ PĀ- HY ŪTA DVITĪYĀYĀ / PĀHI
 lr r l₂₃₄ 3 2₃ l₂₃₄ 5r r 3r

si khr na sa [28] cā sa [31]
 GĪRBHIS TISRHIR ŪRJJĀM PĀ- TĀ-YI / PĀHĀ-YI /
 r r 3₂₃₄ 5 lr

kha sī [36] tī ta kha
 CĀ- TĀ HĀ O VĀ / SRBHIR VVASO ū- PĀ //
 3₂₃₄ 5r r r 2 2₃ l₂ 3₂₃₄₅¹¹¹¹

(63) BHĀRADVĀJASYA PRŚNI I

pi śr [11] kā ki cā
 BRHĀDBHĪ- R AGNE ARCCIBHIR HĀBU / SUKRĀYINA DEVA ŚO-
 i r l₂₃₄ 5 r r 2 1

kāc kā ya ta tā ta śā [28] cā thā [32]
 CI-SĀ BHARĀDVĀ-JE HO VĀ HĀ-YI / SAMĪDHĀ-NĀH /
 1₂ 2₁ 1₂ lr 1₂₃ 2 1 2r r

ca ya tā tā ta śā [40] cā ya ta tā ta
 YĀ-VĪ-STHIYĀ HO VĀ HĀ-YI / REVĀT PA-VĀ HO VĀ HĀ-
 1 2₁ 1 1₂ lr 1₂₃ 2 lr 2₁ 1₂ lr 1₂₃ 2

śā [48] kā ka śā tā khan [55] pa plā
 YI / KĀ DĪ DĪ-HI ILĀ BHĀ / O YI-LĀ //
 r 1 1₂₃ 2₃₄₃ 1₂₃₄ 4₅

(64) BHĀRADVĀJASYA PRŚNI II

su ti ta [10] kā ki cā kāc
 BRHADBHIR AGNE ARCCIBHIR E / ŠUKRĀYINA DEVA ŚOCI-SĀ
 5 r 2 1 1₂

kā ya ta kā [25] cā thā [29] ca ya tā
 BHARĀDVĀ-JE O VĀ / SAMĪDHĀ-NĀH / YĀ-VĪ-STHIYĀ O
 2₁ 1₂ r 1 2r r 1 2₁ 1₂ r

kā [35] cā ya ta kā [41] kā ka śā tā khan [48]
 VĀ / REVĀT PA-VĀ O VĀ / KĀ DĪ-DĪ-HI ILĀ BHĀ /
 lr 2₁ 1₂ r r 1 1₂₃ 2₃₄₃

pa plā
 O YI-LĀ //
 1₂₃₄ 4₅

(65) UROR ĀNGIRASASYA SĀMA

pā śū [9] si ka cā yā
 TVAYY Ā- GNE SVĀHUTA HĀBU / PRIYĀSĀS SANTU SŪRAYO
 lr 1₂3₄ 5r r r 2 r r l 2 2₁

ka ka ya pa phī ti ta [29] ca ya
 YANTĀ-RO YĀ- YI MAGHA-VĀNO JANĀ-NĀM / ŪRVVĀ-N DA-
 2 2₁ 1₂3₄ 5r 1 2₁

tā tac ki tā khan [40] pa plā
 YĀ HĀ NTĀ GONĀM ILĀ BHĀ / o YI-ILĀ //
 1₂3 2₃ 2r r 1 1₂3 2₃4₃ 1₂3₄ 4₅

(66) GAUTAMASYA PAURUMUDGAM I

so ti ta śā [17] kā
 AGNE JARITAR VVIŚPATIR AU HO VĀ EHIYĀ HĀ-BU / TAPĀNO
 5 r r r r r 2 lr

tā ci ca kā ya tā [30] tī ki
 DE-VA RĀKṢĀ-SĀ APRO-SĀ-YIVĀ-N / GĀRHAPATĀ-YIR MMĀHAM
 1₂ 1 r 2 2₁ 1₂ lr 1₂ r r ^

kha na [39] kī khi śapl ta ta śā [50]
 YĀ- Sī / DIVĀSPĀYAU VĀ U VO VĀ HĀ HĀ- YI
 3₂3₄ 5 2 r r 2^ 3r 3₂3₄ 5 2₃ 2₃

plā śā [54] pla śā
 DU-RO-NAYŪH / HO ILĀ //
 4 4₅ 4₅

(67) GAUTAMASYA PAURUMUDGAM II

sā tū pa śr. [17]
 AGNE JARITĀR VVIŚPATĪ-S TĀ- PĀNO DEVA RAKSASA
 2 r r 2 3 1 2 3 4 5r r r

sī tr ta [29] cā ku
 TĀPĀNO DEVA RAKSASA APROSĪ- VĀN / GRHĀPATĀYIR MMĀHAM
 lr r r r r 1 2 3 2 1 2 r r r

kha na [38] kha pla tā śa [43] ci ta [47]
 YĀ- Sī / 0 HĀ HA HĀ- YI / DIVĀSPA-YŪ-H /
 3 2 3 4 5 3 2 3 4 3r 2 2 3 1 r 1 2

kha pla tā śa [52] kāc tā [56] kha pla
 0 HĀ HA HĀ- YI / DU-RO-NAYŪ-H / 0 HĀ HA
 3 2 3 4 3r 2 2 3 1 1 2 2 3 3 2 3 4 3r 2

khān śa [61] pa plā
 HĀ- YI / 0 YI-LĀ //
 2 3 4 3 1 2 3 4 4 5

(68) MANDOR JJĀMADAGNYASYA SĀMA I

sā tā ta śa [7] ka tā ta ti ta śa
 AGNE VIVĀ HĀ-BU / SVĀD ŪŚĀ- SĀŚ CĀYITRĀ- M HĀ-YI RĀ-
 5 r 2 1r 1 2 3 2 1r 1 2 3 2 1r

tā ta tā kha na [23] ca ya tā [27] ca thic
 DHO HĀ AMĀ-RTTĀ- YAM / Ā DĀ-ŚUSE / JĀTAVE- DO
 1 2 3 2 1 1 2 3 2 3 4 5 1 2 1 1 2 1 2 r 2 2 3

kā ya ta [35] tu tā ca ka tat kha
VAHĀ TŪ- VĀ-M / ADYĀ HOYI DĀ- YIVĀM Ū-SĀ-RBŪ- DHĀ
2 2₁ 1₂ 1 r r 1₂ 3 2 1 2 1₂ 3₂ 3₄

śi [49] tā ta kha
AU HO VĀ / HUVE VĀ- SŪ //
5r r 2 2₃ 1₂ 3₂¹¹¹¹₃₄₅

(69) MANDOR JJĀMADAGNYASYA SĀMA II

śā tu ta [9] ki ku ya
AGNE VIVASVAD USĀ-SĀH / CITRAM RĀDHO AMARTTĪYAM Ā DĀ-
5 r 2 r r r 2₁

tā [21] ca thic kā ya ta [29] ti
ŚUSE / JĀTAVE- DO VAHĀ TŪ- VĀ-M / ADYĀ DĀ- YI-
1₂ 1 2 r 2r₃ 2 2₁ 1₂ 1 r 1₂ 3 2

ta ca ka tat kha śi [41] tā ta kha
VĀM Ū-SĀ-RBŪ- DHĀ AU HO VĀ / VIDĀ VĀ- SŪ //
1 2 1₂ 3₂ 3₄ 5r r 2 2₃ 1₂ 3₂¹¹¹¹₃₄₅

(70) BHĀRADVĀJASYA GĀDHAM

pā śi [7] cā kāc kā ya ta kā
TVAN NĀ- Ś CITRA Ū TYĀ / VASO RĀDHĀ-MSI CO-DĀ-YĀ ĀSYĀ
1r 1₂ 3₄ 5 r 1 r 1₂ 2₁ 1₂ r ^

kha na śa [20] ca kāc kā yā ta kā kha
RĀ- YĀ-YI / TVĀM AGNE RATHĀYIR Ā- Sī VIDĀ GĀ-
3₂ 3₄ 5 1 1₂ 2₁ 1₂ r ^ 3₂ 3₄

na [32] tā ta ki ta kha pla [41] pla śā
DHAM / TU CO HĀ-YI TU NĀ AU HO BĀ / HO YILĀ //
5 2 2₃ 2₃ 2 1₂ 3₂ 3₄ 4₅ 4₅

(71) GAUTAMAM I

HĀBU TVAM IT SAPRATHĀ YĀSĪ HĀ-BU / AGNE TRĀTAR RTĀH
 5r r r r 2 r ki ki

KAVĀ- YIR HĀ HĀ-YI / TVĀM VIPRĀSAS SĀMīDHĀNĀ DīDI-
 1 l₂₃₄ 3 r 4 lr r 2 r l
 pā plā ḥā ūa [24] ci ci ka kā

pā plā ḥā ūa [38] pi pla ta ka pa plā
 VĀ HĀ HĀ-YI / Ā VIVĀSĀ HĀ HĀ NTī VO BĀ DHĀ-
 1 l₂₃₄ 3r 4 lr r l₂₃₄ 3r 2³ 2 l₂₃₄ r 4₅

pla [49] ūa
 so / HĀYI //
 5₆ 5

(72) GAUTAMAM II

ti [4] kū kha na [12] ki
 TVAN TVĀM E / IT SAPRĀTHĀ YĀSO YĀ- Sī / AGNE TRĀ-
 5r r 2 r r r ^ 3₂₃₄ 5 2 r

ku khā na [23] ci ci ka
 TAR RTĀH KĀVĀYIH KĀ- VīH / TVĀM VIPRĀSAS SĀMīDHĀNA
 r r ^ 3 3₂₃₄ 5 lr r 2

ki kha nā [37] ki ta tac tā
 DīDīVO DĀ- YIVĀH / Ā VIVĀ-SĀ HĀ NTI VEDHĀ-
 r r ^ 3₂₃₄ 5 2r l₂₃ 2³ 1 r l₂₃

khan H [46] pa plā
 SĀ- / 0 YI-LĀ //
 2₃₄₃ l₂₃₄ 4₅

(73) AGNER ĀYUH

sū ti khā śa [13] tac kā ya
 Ā NO AGNE VAYOVRDHAM E RA-YĀ- YIM / PĀ-VAKĀ ŚĀ-
 2r r r 23 3234 5 23 2 21

 ta ta [19] cā ci thā [27] ca ya tā [31]
 MSĀ- YĀM / RĀSVĀ CĀ NA UPĀMĀ-TE / PŪ-RŪ-SPRĀHĀ-M /
 123 2 lr r 2r r 1 21 12

 tū ta śa [39] śā pi pla śa [46]
 SUNĀYITĀYI SŪ HĀ-YI / YĀŚĀSTĀRĀM AU HO BĀ /
 1 r r 123 2 lr r rr 1234 45

pla śā
 HO YILĀ //
 45

(74) AGNER HARAH I

khī śa pli [9] tā tāc cā śa [16]
 YO VIŚVĀ DĀ- YĀ-TE VĀ-SU / HOTĀ MĀNDRO JANĀ-NĀM /
 3r r 3234 5 4r 45 lr 12 lr lr2 1 r

tā tā ci śā [26] tā
 MĀDHO-R NNĀ PĀ-TRĀ PRATHAMĀNY ASMAI / PRĀ STO- MĀ
 r 12 lr 12 lr r r 12 lr

tāc ka pa plā pla [35] śā
 YĀ-NTŪ VO BĀ-GNĀ- YO / HĀYI //
 lr2 1234 r 45 56 5

(75) AGNER HARAH II

sū ti ū [11] tā tac
 YO VIŚVĀ DAYATE VASŪ HĀ-BU / HOTĀ MĀNDRO JANĀNĀM O
 5r r r r l l₂ lr lr₂ r r r

ku kā [22] tā tā kr̄
 VĀ O VĀ / MĀDHOR NNĀ PĀ-TRĀ PRATHAMĀNY ASMĀ O VĀ O
 r lr l₂ lr l₂ r r r r r

kā [36] tā tac ka pa plā pla [45] ū
 VĀ / PRĀ STO- MĀ YĀ-NTŪ VO BĀGNĀ- YO / HĀYI //
 lr l₂ lr lr₂ l₂₃₄ r 4₅ 5₆ 5

(76) DAIRGHAŚRAVASAM I

śr̄ ti ta [13] tac ka
 YO VIŚVĀ DAYATE VASV O HĀ O HĀ E / HO-TĀ MANDRO
 5r r r r r r lr lr₂ r

kī ta ta ta khā khā tā [29] ca
 JANĀNĀM O HĀ O HĀ E MĀDHOR NNĀ PĀ / TRĀ
 r l₂₃ 2 l₂ 3r 3₂₃₄ 3r 3₂₃₄ 3 2 1

cā ka ki tā ta ta khā khā tā
 PRĀTHĀ-MĀNNĀY ASMĀ O HĀ O HĀ E PRĀ STO- MA YĀ-
 r 2 r r l₂₃ 2 l₂ 3r 3₂₃₄ 3r 3₂₃₄ 3 2

ka pa plā pla [50] ū
 NTŪ VO BĀGNĀ- YO / HĀYI //
 l₂₃₄ r 4₅ 5₆ 5

(77) DAIRGHASRAVASAM II

si tu ta [10] sī cī ya
 YO VIŚVĀ DAYATE VASŪ E / HOTĀ MANDRO JANĀNĀM MĀDHO-R
 5r r r r r r r r 2₁

kā tat [22] sī ci ya kā
 NNĀ PAU VĀ / TRĀ PRATHAMĀNY ASMAI PRĀ STO- MĀ YAU
 2r 2₃₂ lr r r 2₁ 2r

tat cā ti khan [39] pa plā
 VĀ NTV AGNĀYA ILĀ BHĀ / 0 YI-LĀ //
 2₃₂ 1 1₂₃ 2₃₄₃ 1₂₃₄ 4₅

(78) AGNER AGNEYAM I

si ti ti [10] ki yā tā [18]
 ENĀ VO AGNIN NĀ O MASĀ / ŪRJJO NAPĀTĀM Ā HUVE /
 5r r r r r 2r r r 2₁ 1₂

su ci [26] ta yā bha [30] cā
 PRĀYĀN CETISTHĀM ĀRĀTIM / SŪ-ADDHVĀ- RĀ-M / VIŚVĀ-
 lr r r r r r 1₂ 2₁ 1₂ 1

ya ta [34] ca cā ti khan [41] pa plā
 SYĀ DŪ / TĀM ĀMĀRTAM ILĀ BHĀ / 0 YI-LĀ //
 2₁ 1₂ 1 r 1₂₃ 2₃₄₃ 1₂₃₄ 4₅

(79) AGNER AGNEYAM II

su ti ta śa [11] ki yā tā
 ENĀ VO AGNIN NAMASĀ HĀ-BU / ŪRJJO NAPĀTĀM Ā HUVE
 5r r r r 2r r r 2₁ 1₂₃

ta ūa [21] su ci [29] ta bhi
 HĀ-BU / PRĀYĀṄ CETIṢTHĀM ĀRĀTIM / SŪ- ADDHVĀ-RĀ- M
 2 lr r r r r r l₂ l r l₂₃

ta ūa [35] cā ya ta ta ūa [41] ca cā ti
 HĀ-BU / VIŚVĀSYĀ DŪ HĀ-BU / TĀM ĀMṚTAM ILĀ
 2 1 2₁ l₂₃ 2 1 r l₂₃

khan [48] pa plā
 BHĀ / o YI-LĀ //
 2₃₄₃ 1₂₃₄ 4₅